



# EL FARO DE CEUTA

AÑO III.-NÚMERO 529

Diario regional de la mañana de información general

Martes, 23 de junio de 1936

## El señor Barcia entrega a la salida del Consejo una nota sobre el memorandum de Madariaga

### CONSEJO DE MINISTROS

DEL MEMORANDUM DEL SEÑOR MADARIAGA QUE HA SIDO OBJETO DE TANTOS COMENTARIOS, DICE EL SEÑOR BARCIA QUE EL GOBIERNO NO TENIA CONOCIMIENTO OFICIAL... EL DOCUMENTO CONDENA TAN SOLO IMPRESIONES ENCARGADAS EN UNA REUNION DE LOS DELEGADOS NEUTRALES EN GINEBRA... EL GOBIERNO SE DESPIE DEL MINISTRO DE ESTADO QUE POR LA NOCHE MARCHA A LA CAPITAL GINEBRINA

Madrid, 22.—Esta mañana tuvo lugar el anunciado Consejo de ministros, bajo la presidencia del señor Casares Quiroga, en el palacio de la Castellana.

#### UNA NOTA DEL MINISTRO DE ESTADO

Madrid, 22.—El ministro de Estado, señor Barcia, al salir del Consejo entregó una nota a los informadores.

En ella se dice que estos días se ha venido hablando, con bastante insistencia, del "memorandum" que el señor Madariaga había enviado a los Estados llamados neutrales y a algunos miembros de la Sociedad de Naciones, motivando comentarios en toda la Prensa.

El señor Barcia declaró que desde el primer momento el Gobierno español no tenía conocimiento oficial de la existencia de dicho "memorandum" y que el fundamento de tales comentarios está en la existencia de una nota que data de los primeros días del pasado mes de mayo, redactada por el propio señor Madariaga.

Esta fue motivada por la reunión de los delegados neutrales en Ginebra que le confiaron el encargo de condensar las impresiones y los puntos de vista producidos en torno de los diversos problemas que determinaban tal reunión.

Dicho documento—expresa a continuación—no ha sido nunca oficial ni oficioso, se limita, pues, tan sólo al trabajo por el que se proponen los medios que se estiman más convenientes para afianzar la política de la paz.

#### LA REFERENCIA VERBAL

Madrid, 22.—Al salir el ministro de Hacienda y secretario del Consejo, don Enrique Ramos, fue abordado por los periodistas, a quienes facilitó la siguiente referencia verbal de lo tratado en la reunión ministerial.

Comenzó el Consejo con el estudio de diferentes propuestas de construcción presentadas por el titular de Marina, y que han quedado pendientes de nuevo examen.

Fueron desestimados los recursos presentados al ministerio de la Gobernación, por el ramo de calefacción y ascensores. Se ha aprobado la creación en dicho ministerio de una Junta

Central de Acuartelamientos de la Guardia civil, que intervendrá en todo lo concerniente a alojamiento de las fuerzas.

Quedó aprobado el Reglamento de Obras Públicas y la Junta de tasa ferroviarias.

Ratificación de la subvención a la Compañía de Aguas, concedida al Ayuntamiento de Pola de Siero.

Quedó aprobado el proyecto sobre ordenación de los transportes mecánicos por carretera.

Se empezó el estudio del plan de pequeños regadíos, acordando se que, cuando se ultime, sea presentado al Parlamento en unión de otros dos proyectos de obras que tienen redactados.

A propuesta del ministro de Instrucción Pública queda restablecido el régimen de provisión de cátedras de 1931.

De Trabajo se aprobaron tres proyectos de decreto de la Junta del Paro Obrero.

Fue aprobado un proyecto presentado por el ministro de Agricultura, sobre prórroga a los vicultores de Alicante, Valencia, y Murcia en la operación de préstamos por el Banco de Crédito Industrial.

También se aprobó un expediente del de Industria y Comercio, relativo a la admisión temporal de hojalata y otro sobre discos de gramófono.

De Comunicaciones se estudió la interpretación de un convenio con los Estados Unidos.

Finalizó el señor Ramos diciendo que el Gobierno se había despedido del señor Barcia, que marchará esta noche para Ginebra.

#### EN UNA CASA EN CONSTRUCCION DE LA CALLE MODESTO LAFUENTE, EXPLOTA UN PETARDO

La explosión ha causado grandes daños en el edificio

Madrid, En una casa en construcción de la calle Modesto Lafuente hizo explosión, a última hora de la tarde, un petardo. La explosión ha causado grandes daños en el edificio y afortunadamente no ha habido desgracias que lamentar.

Apenas originado el suceso se personaron agentes de la Brigada Social, para informarse de lo ocurrido, habiendo comenzado las diligencias de rigor.

#### VISADO POR LA PREVIA CENSURA

Se ha aprobado la creación en dicho ministerio de una Junta

### EN MADRID SE CELEBRA UN ACTO PRO-ESTATUTO-GALLEGO

AL MITIN ASISTIERON NUTRIDAS REPRESENTACIONES DE VARIOS CENTROS REGIONALES Y AGRUPACIONES POLITICAS.-SE PROMUEVE UN PEQUEÑO ALBOROTO AL DAR SE UNOS VIVAS.-UNO DE LOS ORADORES SE EXPRESA EN GALLEGO.-ES LANZADA LA INVITACION PARA QUE EL PLEBISCITO PROXIMO SE VOTE EN FAVOR DEL ESTATUTO. AL FINAL DEL ACTO ES INTERPRETADO EL HIMNO REGIONAL

Madrid, 22.—En el teatro Alcazar y organizado por la colonia gallega, el Lar Gallego y Anaquinos de Terra se celebró el domingo un acto pro-Estatuto gallego.

En el escenario fueron colocadas las banderas nacional y regional y varios rótulos en los que se invitaba a los gallegos a votar a favor del Estatuto en el plebiscito que se celebrará en Galicia el día 28 del actual.

Al mitin asistió numeroso público. Presidió don Roberto Blanco quien dijo que el movimiento autonómico es de tal importancia para su región que no pueden estar ausentes de él los gallegos que residen en Madrid.

El señor Fernández Riego, habla en gallego y asegura que Galicia vibra por la redención de sus reivindicaciones.

Respecto de la autonomía que pide dice que se justifica por razones no sólo económicas sino morales y culturales.

Propugna el orador porque la industria gallega goce de protección arancelaria análoga a la que disfruta Cataluña.

Se refiere después a la reforma agraria y dice que ésta Ley tal y como ha sido aprobada no es aplicable en Galicia donde por circunstancias especiales se hace preciso librar de gravámenes a la agricultura.

En el aspecto político dice el señor Fernández Riego que Galicia debe legislarse a sí misma y preconiza porque la lengua gallega se oiga hasta en los últimos lugares de la región.

Se refiere después a Vasconia, Aragón, Andalucía Valencia Castilla, etc., abogando por la consecución de regimenes autonómicos, pues estimó que con ellos se labora por la reconstrucción de la autonomía de España en sus ansias de libertad.

Dice después que aunque el Estatuto no les satisface completamente, abre, sin embargo el camino para progresar en sus ideas.

Termina diciendo que lo que desean es la Federación Ibérica. El diputado socialista don Edmundo Lorenzo se disculpa por no hablar en gallego.

A poco de iniciar su discurso el señor Lorenzo, en las galerías altas se oyen algunos vitores a España que son interpretados por varios concurrentes como una provocación y se producen un pequeño alboroto durante el cual varios asistentes al acto le-

vantan el brazo con el puño cerrado.

Los individuos que habían vitoreado a España abandonan el local sin gran violencia por parte de los discrepantes.

El señor Lorenzo continúa su discurso y dice que el incidente justifica el que ahora hable en gallego, aunque no lo domina, y lo hace en sentido galleguista que dice es en absoluto compatible con la solidaridad de los obreros de todo el mundo.

Asegura que el partido socialista apoyará la consecución de la autonomía para los gallegos.

Galicia—añade—no es un montón de ruinas y deben satisfacerse los anhelos de quienes desean desterrar de esta hermosa región el caciquismo que la arruina.

Estima el señor Lorenzo que el sistema autonómico debe extenderse a todas las regiones y en su consecuencia recomienda que se vote el Estatuto.

El diputado de Izquierda Republicana que habla a continuación, señor González López, dice que el acto demuestra de manera plena la absoluta madurez de España en lo que se refiere a materia estatutaria.

La República—sigue diciendo—ha abierto una nueva orientación en este sentido y a ella pueden acogerse las regiones que lo estimen oportuno.

Como el señor González López

se expresa en castellano, parte del público pide que lo haga en gallego, pero el orador aclara que el expresarse como lo hace no implica ninguna diferencia de sentimientos por lo que continúa hablando en este idioma.

Dice que el Estatuto no es una locura sino una obra inteligente que precisa hacer como también una autonomía civil y administrativa con coraje y valentía y sobre todo con conciencia.

Ensalza después las virtudes cívicas de la región gallega cuyo Estatuto no es nacionalista por lo que serían injustificadas actitudes análogas a las que se marcaron en las Constituyentes con ocasión de discutirse el Estatuto de Cataluña.

Examina a continuación el contenido del Estatuto en sus aspectos universitario, de justicia y orden público y resalta que sólo representa una leve descentralización de los servicios sin menoscabo de las facultades del Estado.

Finalmente, se interpretó el himno gallego prorrumpiendo el público en vitores al Estatuto de Galicia.

El señor Otero Pedrayo no participó en el acto por indisposición de su señora madre.

Al mitin asistieron nutridas representaciones de varios centros regionales y agrupaciones políticas.

#### PROCEDENTES DE BILBAO REGRESAN A MADRID EL JUEZ Y EL FISCAL QU EENTIENDEN EN EL PROCESO DE FUNCIONARIOS

Madrid, 22.—Han llegado, procedentes de Bilbao en cuya capital han permanecido unos días, el juez y el fiscal que entienden en el proceso incoado en contra de los funcionarios que se han

El Record Mundial de la velocidad en automóvil y la mayoría de grandes premios automovilísticos han sido ganados en autos equipados con FORROS PARA FRENOS "FERODO" por su fama justificada DE INFALIBLES. Los forros para frenos que no llevan la palabra Ferodo, no son forros Ferodo.

procesado por su puestas extralimitaciones con motivo de los sucesos de octubre de 1934.

Uno de los defensores de los encartados ha elevado un escrito sobre la cuestión de competencia y el informe que sobre el mismo ha recaído por parte del fiscal es desfavorable al recurso.

#### EL REFERENDUM DE LA FEDERACION DE EDIFICACION

Su resultado ha sido de diez y ocho mil trescientas treinta y siete respuestas a favor y siete mil quinientas y cinco en contra.—Serán mantenidas las peticiones

Madrid, 22.—La Federación de Edificación ha repartido un manifiesto alusivo al referendun de ayer, faltando aún por expresar su opinión tres pueblos.

El resultado ha sido de 18.337 respuestas a favor de acudir al Jurado Mixto y 553 en contra. Las peticiones serán mantenidas.

#### LOS JUGADORES DEL MADRID F. C. SON OBJETO DE UN CARINOSO Y ENTUSIASMADO RECIBIMIENTO

Acude a la estación para recibirlos una representación del Ayuntamiento, directivos del club y numerosos aficionados

Madrid, 22.—A primera hora de la noche llegaron procedentes de Valencia, los jugadores del Madrid F. C., que han logrado vencer por séptima vez en el campeonato de España.

Acudió a la estación para recibirlos una representación del Ayuntamiento, directivos del club y numerosos aficionados. Al apearse del tren los jugadores

### AMPLIACION AL CONSEJO

EL SEÑOR MOLES DA CUENTA DE LAS ALTERACIONES DEL ORDEN PUBLICO Y DE LAS MEDIDAS QUE SE EMPLEAN PARA COMBATIRLAS.- VARIOS ALCALDES SERAN DESTITUIDOS Y EN CASO PRECISO SERAN PROCESADOS QUIENES PROCEDAN A PRACTICAR NORMAS ILEGALES.-QUEDA NOMBRADA UNA PONENCIA PARA ESTUDIAR LA MEDIDA MAS RAPIDA PARA REPATRIAR LAS TRIPULACIONES DE BARCOS ESPAÑOLES QUE HAN PLANTEADO CONFLICTOS EN EL EXTRANJERO

Madrid, 22.—Como ampliación al Consejo de ministros celebrado por la mañana en el palacio de la Castellana bajo la presidencia del señor Casares Quiroga, y que por ser inesperado sorprendió a los reporteros causando gran expectación, se sabe que el ministro de Marina detalló la situación en que se hallan las construcciones navales.

Al tener en cuenta la relación de aquellas con el paro obrero se dijo que se estudiarían las medidas de acometida.

El pequeño regadío se activará y se completará con las autopistas.

El señor Moles dio cuenta a sus compañeros de Gabinete de las alteraciones de orden público e informó las medidas que se emplean para combatirlas.

algunos alcaldes, llegando en algunos casos al procesamiento de los mismos, en los que muestren desobediencia y falta de respeto a los gobernadores. Con relación a los conflictos

huelguísticos el ministro de la Gobernación dió buenas impresiones.

El señor Lluhi, ministro de Trabajo, habló de los diferentes conflictos planteados, y muy especialmente del planteado por las tripulaciones de nuestros barcos que se encuentran en el extranjero.

Quedó nombrada una ponencia formada por los ministros de Comunicaciones, Marina, Estado y Trabajo, para que estudie el medio más rápido para repatriar las mencionadas tripulaciones y traer al suelo nacional los barcos correspondientes.

Fue aprobado un proyecto de transporte por carreteras. El titular de Agricultura se ocupó del conflicto de las bases del campo.

El señor Barcia se reunió extensamente a las cuestiones de Ginebra y al memorandum del señor Madariaga, concretado ya en la nota que facilitó a su salida del Consejo.

dores fueron objeto de un entusiasta recibimiento.

Se organizaron varias manifestaciones que recorrieron las calles, mostrando su júbilo ante la victoria alcanzada en el campo de Mestalla frente al equipo catalán.

El público acompañó a los equipiers hasta el local de la sociedad, viéndose precisados a asomarse a los balcones para contestar a los vitores que les fueron dispensados.

#### ITALIA NO ASISTE A LA CONFERENCIA DE LAS POTENCIAS INTERESADAS EN LOS DARDANELOS

Remite una carta a la Delegación turca estimando reiteradamente, como inoportuna la Conferencia

Mantreux, 22.—A la Conferencia de las potencias interesadas en los Dardanelos no asistió Italia, que ha enviado una carta a la Delegación turca, reiterando que estima esta Conferencia inoportuna.

Añade, además, que el convenio de Turquía anula la zona desmilitarizada y garantiza la libertad del tránsito de los barcos mercantes

### Vea en la página 7.

El tercer artículo de la serie La República en el presente y en el porvenir, del que es autor don Miguel Maura y que se titula:

Los comités jacobinos del Frente Popular, el fascismo español y la gravedad de los problemas nacionales

SE TRASPASA Farmacia en sitio céntrico. - Razón: VILLA VITORIA Arroyo del Renegado

### La adjudicación en pública subasta de la Construcción de Obras en el Puerto de Ceuta

Madrid, 22.—La "Gaceta" señala el día 24 del actual para la adjudicación, en pública subasta, de las obras de construcción de vías para las grúas en el puerto de Ceuta. El presupuesto de esta contrata asciende a 441.197.20 pesetas.

**DOCTOR CANO TORRES**  
Especialista de la piel y sífilis.  
Jefe de la sección Clínica de la sala de dermatología del Hospital de Granada.  
Establece en Ceuta su Clínica, en la Plaza de Africa, núm. 12.—Teléfono 5-4-7  
Consulta de 11 a 1 y económica de 5 a 7.

LEA MAÑANA EL CUARTO ARTICULO DE "LA REPUBLICA EN EL PRESENTE Y EN EL PORVENIR" DE QUE ES AUTOR DON MIGUEL MAURA, TITULADO:  
**Nos equivocamos... La salvación está en una dictadura nacional republicana**

**Femina moda**  
Queda abierta la Exposición de verano desde el 1.º de Junio  
Libertad, 1 Edificio Trujillo  
Teléfono 862

**Clinica de Accidentes del Trabajo de Ceuta**  
Soberanía Nacional, núm. 5.—Teléfono 5-1-9  
Cirujano director DON ENRIQUE OSTALE  
Cirujano ayudante D. PELAYO CASTELLANOS  
Médico Residente y Radiólogo DON RAFAEL CASTELLANOS  
Practicantes Don Salvador Jiménez, Don Teodoro Castillo, Don Juan Muñoz  
Servicio permanente de asistencia de lesionados durante las veinticuatro horas. Serán asistidos gratuitamente de la cura de urgencia, los lesionados que así lo soliciten.  
DOCTOR SALUSTIANO MAS CLERIES MEDICO ESPECIALISTA EN VIAS DIGESTIVAS (Estómago, hígado e intestinos)  
Calle Teniente Arrabal, 2—1.º. (esquina a Soberanía Nacional, frente a la Iglesia de los Remedios)  
CONSULTA: de 3 a 5

# La República en el presente y en el porvenir

Los Comités jacobinos del Frente Popular, el fascismo español y la gravedad de los problemas nacionales.

Por MIGUEL MAURA

III.

Es el programa del Frente Popular una recopilación de las aspiraciones legislativas y ejecutivas de los partidos republicanos, en las que hay concesiones de no poca monta a la ideología socialista, pero el verdadero aglutinante de las fuerzas heterogéneas que componen el Frente Popular estaba expresado en los primeros apartados del programa: amnistía sanciones a la represión de la revolución de Octubre y readmisión de los obreros despedidos con ocasión de aquel levantamiento. Sin estos postulados en el programa, y singularmente sin el de la amnistía, no se hubiera logrado la unidad de acción de las fuerzas proletarias porque no hubiera salido de su tradicional retraimiento electoral la Confederación Nacional del Trabajo, que por sí sola aportó a las urnas más de un millón de votos, que decidieron, como es lógico, la victoria. Por eso hubiera sido política hábil y además, como luego se verá, beneficiosa para todos, descartar la contienda electoral estos temas propiamente de la pasión y de transitoria eficacia, mediante la concesión previa de esas medidas de clemencia y de justicia antes de la disolución de las pasadas Cortes, utilizando para ello la vía gubernativa con el concurso de la Diputación Permanente. En fin de cuentas no de otro modo han logrado los vencedores de Febrero implantarlas, no sin antes haberlas arrancado de hecho por la violencia y a guisa de botín de la victoria. Cuando yo intenté formar Gobierno en Diciembre del 35,

previo y en el programa de ese Gobierno nonnato figuraban en cabeza esas y otras medidas conducentes a restablecer la paz, limpiar de pasiones -- negativas, como toda pasión -- el campo de la contienda, para iniciar después, ya sereno el ambiente, la auténtica lucha electoral sobre bases positivas, proyectadas sobre el futuro de la República y no sobre el pasado preñado de rencores. Nadie quiso secundarme y los partidos de derecha juzgaron severamente mi propósito atribuyéndome, como ya es hábito en ellos, no sé qué contactos clandestinos y sórdidos con los extremismos de la izquierda. Dos meses después hubieron de padecer pasivamente las consecuencias de su error.

La amalgama de partidos y de masas que representa el Frente Popular, obtenido ya el triunfo en las urnas, no era fácil que pudiese subsistir en la vida provincial y rural en las que las pasiones personales y las diferencias de clase abren abismos infranqueables. La misma

distancia separa a un labrador burgués adscrito por su ideología a los partidos de izquierda del socialista o comunista del lugar, que a éste del hombre de derecha, y con idéntico coraje busca el obrero campesino el desquite de lo que el considera explotación indigna cuando su patrono pertenece a las anémicas y cloróticas organizaciones de los partidos de izquierda, que cuando forma en las filas de los partidos de derecha. El choque, la vejación, el atropello, el asalto y hasta el crimen, que una vez desatada la pasión en la embriaguez del triunfo, habían de ser el pan nuestro de cada día en villas y lugares, era lógico que no distinguiera de matices políticos en las víctimas. Por eso era inevitable, y así ha acontecido, que el Frente Popular no sobreviviera el logro del éxito electoral en las provincias, cualquiera que fuera la conducta de los gobiernos en punto al mantenimiento del principio de autoridad y a la severidad en el castigo a los infractores de las leyes. Una política de justa e imparcial severidad para cuantos al calor de la victoria pretendieron tomarse por su mano el desquite o la revancha, hubiera dejado desasistido al Gobierno del apoyo más bullanguero que efectivo, pero ostensible, de las masas proletarias: una política como la que España ha padecido estos tres últimos meses, de abdicación total por parte del Estado de la más elemental y primaria de sus obligaciones, cuales es la de amparar el derecho, las haciendas y las vidas de todos los ciudadanos sin distinción de color.

Porque esto había de ser así, importaba mucho dar desde los comienzos su auténtico valor a lo que era nervio y medula del conglomerado, al programa aprobado y firmado por todos los partidos coaligados. El Frente Popular no debía ser otra cosa que un programa cuya administración y cumplimiento incumbía por declaración expresa en él contenida, a los partidos republicanos. En modo alguno podía considerarse el Frente Popular como una amalgama de partidos confundidos en la tarea de gobernar unidos la República, porque esta interpretación no podía llevar aparejada otra cosa que la máxima anarquía. O los partidos marxistas se aventan y aquietaban después del triunfo con

la obra de los gobiernos republicano a reserva de su actuación estimulante y acuciadora dentro de las Cortes para el rápido y cabal cumplimiento del programa, o esos partidos se llamaban a la parte en la dirección efectiva de la política, en cuyo caso inevitablemente sus masas, únicas auténticas, animadoras de la acción en la calle, rebasarían la dirección de sus propios organismos y por supuesto la capacidad de resignación de cualquier Gobierno, por débil y consentido que fuera.

La realidad ha sido que tan poco en esta ocasión se ha seguido ni uno ni otro camino. El Gobierno exclusivamente republicano, en las Cortes asume y hasta la saciedad repite que sólo él interpreta, administra y dirige el cumplimiento del pacto o programa; pero en la vida provincial y rural, en lo que más vitalmente atañe a la paz pública y a la gobernación del país, son las masas anónimas y exaltadas que mandan y gobiernan a través de gobernadores sometidos a los Comités jacobinos del Frente Popular, -- cuyos excesos y desmanes tiene aquella autoridad que refrenar sopeña de traslados y destitución y a través de los alcaldes y presidentes de Comisiones gestoras, verdadera plaga bolchevique que está asolando España --. Conjugada esta política absurda del Gobierno efectivo de los irresponsables, servidores a su vez de los apetitos de las turbas desmandadas, con la táctica de la inhibición sistemática de la autoridad del Estado y la consigna a la fuerza pública de absoluta abstención cualquiera que sea la naturaleza del desmán que presencia o del agravio que sufra; se ha llegado a erigir en España un estado de anarquía sin precedentes, en el que los ciudadanos pacíficos, cualquiera que sea su color político viven con la sensación de que las leyes son letra muerta, y que los incendios, asaltos, allanamientos de moradas, homicidios, insultos y agresiones a la fuerza armada, han dejado de figurar por arte de magia en los preceptos del Código penal para quienes puedan alegar como eximente, el uso habitual o circunstancial de una camiseta roja o azul o la insignia estrellada con la hoz y el martillo. El puño en alto es salvoconducto y talismán que permite los máximos excesos y ante el brazo en alto con el puño cerrado, la fuerza pública ha de permanecer pasiva aunque el ademán vaya acompañado del más provocador e insultante de los agravios.

Claro es que la reacción del espíritu público ante este estado de anarquía ni podía faltar ni era posible que se encuadrara en ninguno de los partidos o agru-

paciones existentes en el campo político constitucional. El exceso del desmán, lo desahogado del libertinaje, lleva la reacción al límite máximo de la defensa por cuenta propia. Y así ha tomado cuerpo hasta llegar a ser una realidad preocupadora lo que se llama "fascismo". Del auténtico y legítimo fascismo italiano no tiene este movimiento de la opinión española sino el nombre y tal cual postulado doctrinal que la mayoría de los afiliados desconoce y aún muchos de los que tienen de ellos conocimiento cabal, lo arrinconan en el desván de la memoria, pensando como buenos españoles que eso "será lo que tase un sastré". La masa incorpora a ese movimiento, se ha formado por aluvión y la integra la burguesía netamente conservadora, que habría de ser la primera víctima de la obra de gobierno de esa fuerza si ella llegara a prevalecer. Se han sumado a ese movimiento, han ingresado en las filas de ese partido, porque en él figura desde hace años en la vanguardia una juventud magnífica de espíritu y de patriotismo, llena de abnegación y rebosante de valor personal que llega hasta el desprecio temerario a la muerte, que al calor de un ideal, yo creo que no bien precisado, actúa violentamente en la guerra civil empeñada sobre el suelo español, aplicando la ley del Tullón a sus adversarios los marxistas, mientras van llenando la lista ya cuantiosa de sus mártires caídos en la estúpida y criminal contienda. La burguesía pacata y valiente ve en estas juventudes encogidas y decididas su escudo y su salvaguardia y tras ella se parapeta, comprando -- creen los honrados burgueses de buena fe -- su seguridad de hoy y su salvación de mañana al precio de una modesta cotización mensual en las cajas del partido.

Para esta masa, el fascismo es un sindicato de defensa ciudadana, que en la vacación obstinada y contumaz del Estado, ausente de su misión primaria, constituye la única garantía de amparo de su vida y sus haciendas.

Analizando fríamente el contenido y la actuación del fascismo en España, queda el ánimo tranquilo aunque dolorido. En su base es el cauce de las apetencias renovadoras de una espléndida juventud henchida de patriotismo, alucinada por las grandezas espectaculares que regímenes similares brindan a la admiración de propios y extraños en países europeos, cuyas gestas quieren emular y hasta tratan de copiar en los detalles nimios y pueriles, sin lograr en cambio preñar de contenido sus tanto su actuación. Cuantas veces contemplo el espectáculo que ofrece el entusiasmo rayano en el fanatismo, de esos jóvenes fascistas españoles; no puedo menos de pensar en el triste sino que parece pesar sobre España, porque cuando una juventud enardecida decide salir de la tradicional indiferencia para lanzarse con ímpetu patriótico a preparar el resurgir de la patria como Nación, los hados adversos hacen que el único cauce que hallan para verter sus entusiasmos, sea la lucha a mano armada con el adversario,

siempre en la clandestinidad y en la sombra, en vez de desplegar al viento su ideal patriótico, contagiando con su entusiasmo juvenil a sus conciudadanos pasivos y aletargados y dando a propios y extraños el magnífico espectáculo de una generación nueva que no se resigna a seguir siendo juguete de tópicos manidos ni de incapacidad desconsagradas, sino que quiere con voluntad firme, levantar a España de su postración secular resucitando nuestras gloriosas tradiciones en lo que tienen de forjadoras de una raza, y moldeando el futuro mediante el esfuerzo español.

La estructura del fascismo tras esa vanguardia, hoy por hoy no pasa de ser un campamento de refugio de los tímidos, de los escarmentados, de los indignados, de los impacientes, de los egoístas, de los exaltados, de los mesiánicos y de cuantos en mayor o menor medida fían siempre el remedio de los males presentes a un cambio de régimen o por lo menos de postura en el sistema del Gobierno. Se me dirá con razón, que los españoles comprendidos en estas categorías forman muchedumbre, que son la inmensa mayoría, mas esa afirmación cierta sólo es valedera y eficaz ante una apelación a las urnas electorales, de la que estamos hoy tan lejos que no creo haya telescopio capaz de advertir los contornos, pero en cambio toda esa masa ingente de ciudadanos normales repudian por instinto y por egoísmo cuanto representa intervención en una lucha cruenta y da la casualidad que para eso y solo para eso se les convoca en las filas de esa organización de combate que no puede aspirar al triunfo si no es a través y como resultado de la victoria en la guerra civil entablada.

Con todo, sería negar la evidencia desconocer el hecho de que esa organización tiene hoy entre afiliados y simpatizantes agrupados a la casi totalidad de la burguesía española, que ha ido vertiéndose en ella, o poniendo en ella sus esperanzas abandonando las filas de los demás partidos políticos, sobre todo de los emplazados en la extrema derecha. Queda con ello escindido en dos bandos irreconciliables y poderosos el campo nacional, sin que las voces más o menos sensatas de quienes permanecen en el centro de la vida política, logren hacer se oír ni menos aún obedecer.

Este fenómeno naturalísimo, dada la idiosincrasia del pueblo español, tan fácil a los extremos, lleva aparejado el definitivo descrédito de las ins-

tituciones democráticas y parlamentarias repudiadas por igual y con idéntico encono por los partidarios de la dictadura del proletariado, que por los fanáticos del Estado totalitario. Y así acontece que las predicciones de los cándidos, que permaneciendo fieles a las viejas tradiciones liberales, pretenden cantar aún sus excelencias y llamar a la cordura a los desaforados beligerantes caen en el vacío y además provocan la hilaridad y la mofa de cuantos tienen la paciencia de escucharlas, que no son muchos, aunque sean selectos.

Entre los dos bandos opuestos, el Estado republicano cada vez más débil, aparece minado en sus órganos más esenciales, por las mismas doctrinas de los combatientes. La debilidad congénita de los gobiernos nacidos de la entelequia del Frente Popular y sostenidos por otra ficción no menos absoluta, la mayoría de las Cortes, va minando día tras día, con velocidad creciente, la capacidad de resistencia del Estado y sus medios de acción para la defensa. De nada sirve para el desenlace fatal de este estado de cosas, que los Gobiernos pretendan apoyarse en uno de los bandos, proclamándose descaradamente e imprudentemente "beligerantes" frente al bando opuesto, porque el apoyo mismo, minado a su vez por disensiones intestinas e irreparables, flaquea por momentos y porque si no flaqueara, no tardaría en socorrerse en sojuzgador y avasallar o suprimir al equipo gobernante y a los partidos en él representados.

Entre tanto los problemas vivos y reales que España tiene ante sí planteados se agravan por instantes y algunos de ellos llegan a sazón de ruina colectiva o de quiebra de pilares fundamentales del Estado. Dejando a un lado el pavoroso interrogante que abre para España la delicadísima situación internacional en estos momentos, con la amenaza de supuración del quiste austriaco; con la situación equívoca y peligrosa de Italia en relación con ese problema y en su posición frente a Inglaterra; con la interna debilidad de Francia, víctima también de un triunfo clamoroso de un Frente Popular, hermanado gemelo del que España padece, con la tensión patriótica exacerbada en Alemania, ansiosa de recuperar su imperio continental y colonial y aún de acrecentarlo, y atenta a las debilidades y flaquezas de sus tradicionales enemigos; con la insostenible posición de Rusia, amenaza en su frente occidental por una Alemania en plena fie-

bre de rearme y en el oriental por la osadía provocadora del imperialismo nipón petrechado y apercebido ya para atacar; con el avispero balcánico en pleno bullicio por la natural aspiración de los pueblos a seguir los mandatos que trazan las razas y la misma geografía, rebelándose contra las utopías nacidas de la paz de Versailles; dejando, digo, todo lo que esto representa para España de incertidumbre agobiadora, ¿qué decir de tantos otros problemas como el de la moneda, el de la Hacienda del Estado; el del paro obrero; el de la ruina de nuestra economía, en general, pero singularmente la de nuestra industria pesada, defensa nacional y nuestra nervio fundamental de nuestra independencia; el de nuestro comercio exterior; el de nuestro ejército y nuestra marina, y tantos otros entre los cuales ocupa el primer lugar por ser la clave del arco, el de la articulación del Estado republicano, hoy casi desguazado e inservible?

Para ser sincero y trazar en pocas palabras la síntesis de la situación actual de España conforme a lo que queda dicho, habría de condensarla en estas palabras: "desgobierno absoluto arriba, anarquía desatada abajo; como trabazón constitucional en medio la facción insostenible de las Cortes, y amenaza de ruina en todas partes. Está claro que esta situación no puede prolongarse y no hallando en el juego normal de las instituciones mecanicismo hábil para remediarla, es forzoso examinar cuál debería ser el que a juicio mío debería seguirse sin demora.

Para lograr que ese camino conduzca a lugar seguro, aunque su trazado sea atrevido y difícil, basta tomar en justa y cabal consideración las causas mismas del mal presente, calibrándolas en su medida exacta, rompiendo de una vez -- que ya va siendo hora -- con los prejuicios que atenazan las voluntades más firmes, y prescindiendo de postulados hasta hoy reverenciados como eternos e intangibles, poner la vista exclusivamente en la salud suprema de la patria. Sin este estado de espíritu previo, sin esta firme decisión en el ánimo, será inútil el empeño y hasta podría trocarse en nocivo todo intento de remedio, porque colmaría el descrédito del régimen republicano, abriendo la compuerta de otra guerra civil política que vendría a sumarse a la social que hoy nos aflige y nos arruina.

(Reproducción reservada).

El cuarto artículo de la serie «La República en el presente y en el porvenir», de que es autor don Miguel Maura, se titula:

Nos equivocamos... La salvación está en una dictadura nacional-republicano

Millares de Madres agradecidas proclaman la bondad de la leche condensada y Harina lacteada

# EL BEBE HOLANDES

Es la única leche que cria niños sanos y robustos.

Por su gran cantidad de crema.-Por su pureza sin igual.-Mucha atención a sus botes sorpresas.-Gran cantidad de premios.-Canjead sus etiquetas por bonitos y prácticos regalos en El Hogar Moderno y Casa Calatayud.

Agencia de Ceuta: Jáudenes, 27. Teléfono 365

HA TERMINADO LA COPA DE ESPAÑA

El Madrid obtiene el título de campeón al vencer al Barcelona por dos tantos a uno

Lo mas interesante fué la primera mitad que finalizó con el resultado que había de ser definitivo. - El Sevilla renovó el título de Campeón de España amateur

VALENCIA DE GALA

No constituye nada extraordinario el hecho de que una población en la que se verificó un acontecimiento futbolístico, sea centro de reunión de deportistas de toda la península y teatro de extraordinaria animación. Sin embargo, cuando este tipo de sucesos se produce en Valencia lo normal adquiere caracteres extraordinarios. Valencia, la bella población levantina es una de las ciudades más acogedoras de España, y no pierden ocasión de demostrar a los expedicionarios que la visitan su entusiasmo y su afecto.

Desde 48 horas antes del domingo sin cesar estuvieron llegando a la ciudad del Turia auto móviles de turismo y autocars de los puntos más distantes de España. El público local y forastero se aglomeró en la Plaza de Castelar y recibía con ovaciones y gritos a los coches de los turistas.

Durante la madrugada del sábado al domingo, el júbilo por las calles de Valencia ha sido enorme.

El día de la final una cifra elevadísima de forasteros. Seguramente superior a los 15 millones invadían la población. Los restaurantes, centros de reunión y las calles estaban verdaderamente abarrotados. El sol caía de plano, pues hizo un característico día de junio valenciano.

Conoció la baja de Zabalo en el Barcelona, los pronosticadores se inclinaron decididamente en favor del Madrid.

EN EL CAMPO DE MESTALLA

A las tres de la tarde, dos horas antes de la anunciada para el comienzo de la final, el terreno de Mestalla está abarrotado de público y ha sido recibido en las puertas por las banderas de España, Cataluña, Castilla, Madrid y Valencia, convenientemente colocadas. Es justo consignar que el orden de acondicionamiento ha sido absoluto. Sin embargo las precauciones adoptadas son enormes dado que son varios los millares de forasteros que se han quedado sin billete para presenciar el partido, que les hizo desplazarse desde sus habituales residencias.

El terreno de Mestalla ha resultado insuficiente. Pero si se hubiera dispuesto del terreno de Montjuich, sin duda alguna, también se habría llenado por completo. Ha sido extraordinaria la expectación despertada por la final de la Copa de España Madrid-Barcelona, la primera en que se encuentran los dos gloriosos e históricos clubs, madrileño y catalán.

SE CELEBRA LA FINAL AMATEUR Y EL SEVILLA RENUEVA EL TITULO DE CAMPEON

Se celebra el partido final de la Copa de España Amateur y el Sevilla derrota al Zaragoza por tres tantos a dos y renueva su título de Campeón de España que conquistó en la anterior temporada frente al Ciosvin de Vigo.

Los andaluces han sido acreedores a la victoria porque han jugado mejor que sus contrarios quienes casi todo el tiempo han tenido que actuar a la defensiva.

A los diez minutos de juego el Sevilla conquistó su primer gol por su delantero centro Palencia, pero diez minutos más tarde empataron los aragoneses en un buen tiro del extremo de recho Marcos.

El tanto del empate determinó por parte de los andaluces una mayor ofensiva y el desarrollo de un juego violento que fué causa de que se lesionara el ala izquierda del ataque zaragozano y que este equipo jugara hasta el final del primer tiempo con nueve jugadores.

En el segundo tiempo el Zaragoza salió falto de Marcos y a pesar del handicap que significaba el actuar con un elemento menos, con su entusiasmo trajó en jaque a los sevillanos a los que llegaron a adelantarse en el marcador con un segundo tanto conseguido por Zona.

Pero el Sevilla con un buen juego va poco a poco imponiéndose a sus contrarios, a los que marcan dos nuevos goles por medio de Palencia y de Fermín dando al Sevilla la victoria y el título de Campeón de 1936.

El señor Sanchez Orduña, que arbitró la final que pudimos llamar modesta alineó a los equipos:

Zaragoza. — Insausti; Arrieta, Iruretagoyena; Bustamante,

Ramos, Elizaguirre; Bastardes, Larrazabal, Bona, Escolá, Marcos.

Sevilla.—Moreno; Badia, Jara; Félix, Duarte, Alfonso; Tejada, Fermín, Palencia, Salustiano, Benitez.

SALEN AL CAMPO EL MADRID Y EL BARCELONA

A las cinco menos diez con sus capitanes Ventolrá y Zamora a la cabeza, salen de la caseta los dos equipos, pero son detenidos en el pasillo de acceso por la legión de fotógrafos que lanzan infinidad de placas.

Acto seguido salen a la pista y lo hace en primer término el Madrid, que es recibido con una gran ovación, pero esta es más estruendosa cuando salen los jugadores azul-grana.

Mientras tanto habían subido al palco de la presidencia el capitán y los jugadores del Sevilla que recibieron del Presidente de la Federación la copa que les correspondía por el título de Campeones Amateurs de España.

JUGADORES, ARBITRO, LINEAS, JUECES DE GOL, Y COMIENZO DE LA PELEA

Los capitanes Ventolrá y Zamora se abrazan en el centro del campo y el público les ovaciona. El capitán blanco escoge a favor del Madrid y en medio de una emoción que materialmente se masca en el ambiente, se forman los equipos:

Barcelona.—Iborra, Arezo, Vayo; Argemi, Franco, Valmaña; Ventolrá, Raich, Escolá, Fernández y Munlluch.

Madrid.—Zamora; Ciriaco, Quincoces; Pedro Regueiro, Bonet, Souto; Eugenio, Regueiro, Sañudo, Lecue, y Emilin.

Arbitra el aragonés Ostalé, ayudado en las líneas por Ferragut y Soliva y en las puertas por Juanelo y Ferrando.

Ocupan un palco en la tribuna el Ministro de Agricultura señor Ruiz Funes, los señores Tomás y Piera, Ossorio, Suñols, y otras personalidades.

A las cinco en punto el Barcelona pone la pelota en juego. La arrancada inicial origina un corner cedido por Pedro Regueiro, pero lanzado sin consecuencias.

JUEGO IMPRECISO, REACCION DEL MADRID Y SU PRIMER GOL

Los jugadores no consiguen desenvolverse con la serenidad propia de la categoría de los clubs que actúan. Sin embargo, el Barcelona se desenvuelve mejor que sus contrarios y llega con más frecuencia ante la portería blanca.

Escapa no obstante el Madrid y Valmaña salva apuradamente una colada del extremo contrario.

El Madrid en los primeros momentos no entra en juego y únicamente su ala derecha da impresión de su calidad.

Durante un rato no se ve nada interesante. Pero en seguida el Madrid empieza a jugar mejor y avanza. En un saque de banda Pedro Regueiro envía la pelota a Eugenio que se encuentra blanco no titubea; se prepara el balón y rápidamente envía un tiro a media altura que Iborra no acierta a detener. La pelota llega a lared y es el primer gol para el Madrid. Ha tenido gran culpa en su logro el defensa reservista Vayo que no estaba en su puesto.

Eugenio, el extremo madrileño, se muestra peligroso y Valmaña no puede con él. En uno de los encuentros entre ambos el catalán tiene que ceder corner.

El Madrid domina ligeramente, pero el Barcelona contrataca y es ahora Souto el que tiene que enviar el balón a fuera. El saque de esquina es sacado por Ventolrá sin consecuencias.

VUELVE A MARCAR EL MADRID

De los dos equipos que están en el campo, indudablemente el conjunto blanco está actuando de manera superior a sus contrarios y es el ala derecha del ataque lo mejor del equipo. Por este lado viene el segundo tanto de los madrileños que se produce a los once minutos del partido.

Un avance de Regueiro y Eugenio termina con un centro del extremo que sorprende des-

colocados a los defensas contrarios. Lecue se encuentra solo con el balón y mete el pie cruzándole lejos del alcance de Iborra. Es el segundo tanto del Madrid.

El entusiasmo de los madrileños es extraordinario y muchos aficionados saltan al campo para abrazar a Lecue que había enviado un tiro fuerte y colocado, que valió el gol.

REACCIONA EL BARCELONA

Los dos tantos en contra no producen mella en el ánimo de los azulgranas que con entusiasmos procuran contrarrestar el mal efecto de los dos goles. Es Ventolrá el primero en crear peligro ante la puerta de Zamora y Souto tiene que ceder un nuevo corner que al ser lanzado origina por parte de la defensa madrileña, otro saque de esquina. En esta ocasión Quincoces rechaza y recoge Argemi que rápidamente se cuela y envía un fortísimo tiro que tropieza en la defensa madrileña.

En la respuesta por parte del Madrid, Vayo deja que se escape Regueiro, pero éste falla la pelota.

Se lanzan tres cornes más, dos contra el Barcelona y uno contra el Madrid y se hace un mal fútbol.

La técnica de la delantera azul-grana no logra imponerse por el fracaso manifiesto de su línea de medios en la que Franco se muestra incapaz y Valmaña nunca está en su sitio. El mejor de ellos es sin duda alguna Argemi.

Por su propio esfuerzo en combinación con Fernández y Escolá Raich desde cerca logra enviar un pelagrosísimo tiro que Zamora detiene. Anteriormente había intentado cosa similar Escolá sin conseguirlo.

El público se aburre y el Madrid después de los veinte minutos vuelve a ser el dueño de la situación y domina.

EL BARCELONA CONSIGUE SU PRIMER GOL

El público se exaspera por la lentitud de que adolece la delantera y Zamora salva con finalidad las escasas ocasiones de peligro que se producen. Sin embargo, los catalanes lanzan dos nuevos saques de esquina cedidos por Souto y Pedro Regueiro. Luego es el Madrid el que saca otro corner por medio de Eugenio. Todos ellos sin consecuencias.

En un disparo de Ventolrá Souto toca el balón con la mano. El público pide penalty pero el árbitro no lo concede y da corner.

El saque de esquina es sacado por Ventolrá. Un jugador madrileño despeja flojo y se hace con la pelota Escolá que envía un tiro corto y raso que entra en la portería del Madrid por debajo de Zamora. Es el primer gol del Barcelona. Iban 29 minutos.

El tanto de los catalanes es recibido con gran entusiasmo por sus partidarios.

Se castiga al Barcelona con un golpe franco que lanza Pedro Regueiro y que es detenido por Iborra.

ACABA EL PRIMER TIEMPO DOS A UNO A FAVOR DEL MADRID

El Madrid ataca y los aficionados catalanes lanzan con frecuencia el característico de ¡Barsa! ¡Barsa! ¡Barsa!. Ello indudablemente influye en el ánimo del Barcelona quien con gran entusiasmo se vuela sobre la portería contraria y de manera mucho más peligrosa que hasta la fecha. Ciriaco y Quincoces salvan varias situaciones difíciles. Pero los madrileños por su parte, no están amilanados y responden al coraje de sus enemigos con gran ímpetu por lo que el encuentro entra en su fase de mayor emoción.

En un corner cedido por Franco al ser lanzado Regueiro remata magníficamente de cabeza y el balón sale a fuera por encima del palo, pero Iborra estaba de todas formas bien colocado. Luego es el catalán Raich el que remata espléndidamente con la cabeza un centro de Munlluch. La pelota salió a fuera rozando el ángulo y Zamora se vió muy apurado. Con que hubiera ido el balón un poco más bajo indudablemente habría sido gol.

Ahora el Barcelona juega bien, y se encuentra además favorecido por el hecho de que a los 38 minutos, Souto lesionado tiene que abandonar el terreno de juego. Su puesto lo cubre Lecue.

El árbitro deja de señalar un

offside de Luis Regueiro y el público protesta por ello.

También da claras muestras de encontrarse lesionado el internacional Ventolrá. En los últimos minutos de esta parte el Madrid domina. Hay una escapada pelagrosísima de Emilin que origina un nuevo saque de esquina. Quincoces y Ventolrá rivalizan con su mútua e indiscutible técnica y el estado de ánimo en el público es de tal excitación que se producen algunas discusiones y demostraciones violentas.

Valmaña falla dos veces seguidas y luego es Sañudo el que incurre en igual defecto. El primer tiempo termina con un gol franco contra el Barcelona, lanzado por Luis Regueiro a fuera.

SEGUNDO TIEMPO CAMBIOS EN EL MADRID

Al aparecer el Madrid en la segunda parte en el campo se advierte que Souto ocupa el extremo izquierdo. Emilin pasa al interior y Lecue desciende a los medios. Hay pitos y palmas al salir los dos conjuntos.

A las seis y dos minutos se reanuda el juego. Después de la arrancada inicial se produce un encontronazo entre Sañudo y Regueiro en la que el interior resulta lesionado.

Durante varios minutos no hay nada de interés y únicamente una buena jugada entre Eugenio y Regueiro que el último termina con un tiro alto.

Es después Munlluch el que se escapa rapidísimo y Ciriaco corta la jugada apuradamente.

Se impone el Barcelona que domina y su presión es tanto más notoria cuando que el Madrid relegado a la defensiva retrasa a sus interiores.

Sin embargo en una escapada de Souto burla a varios contrarios y envía un cerrado centro que Iborra detiene como puede.

Entre el portero catalán y Sañudo se originan frecuentes encuentros, por que ninguno de los dos se muestran temerosos.

Como esta segunda parte parece tener características muy distintas a lo que había sido la inicial, los aficionados de los dos bandos gritan reiteradamente para animar a los suyos. En realidad la cosa es necesaria porque los dos equipos denotan gran apatía.

CLARA PRESION DEL BARCELONA

La puerta del Madrid pasa por unos momentos angustiosos en un centro de Ventolrá que el veterano guardameta falla. Se produce un peloteo que después de varios minutos resuelve Ciriaco utilizando incluso las manos.

Lo único que anima la pelea es el cuerpo a cuerpo frecuente entre Sañudo e Iborra. En una de ellas el portero catalán por pies tiene que salir a evitar que su adversario recoja ahora una pelota a la que no podían llegar ninguno de los defensas catalanes.

En un encontronazo caen al suelo Sañudo y Valmaña y el catalán sin querer pisa al madrileño. Luego son Bayo y Eugenio los que mantienen una disputa en el suelo y el defensa sujeta al extremo para evitar que se escape. Entonces interviene Ostalé que amonesta al catalán. Se castiga la jugada con falta que saca Lecue sin consecuencias.

La nueva ocasión en que Iborra ha de actuar para salvar un momento peligroso es a causa de un despeje hacia atrás de Arezo, sin embargo el portero barcelonés únicamente puede evitar que el balón vaya a dentro, pero teniendo que ceder un saque de esquina.

La delantera barcelonesa ataca y Fernández y Munlluch obligan repetidas veces a intervenir a Zamora, quien en todas sus actividades es abuchado por el público que se muestra cada vez más chillona.

A LOS VEINTE MINUTOS SE MANTIENE EL RESULTADO

Quincoces es aplaudido en un marcateje a Ventolrá en la que el gran defensa consigue llevarse la pelota.

La delantera del Madrid no existe. En contraposición con el primer tiempo Luis Regueiro apenas si se mueve y al no responder el interior merengue el hecho repercute en el resto del equipo. En cambio Sañudo se muestra valentísimo y está en todas partes. Acude de un lado para otro y no parece un delantero centro. El Barcelona lanza un nuevo corner por Ventolrá que no tiene consecuencias.

En una escapada de Eugenio Sañudo remata alto.

Van veinte minutos de juego y el resultado se mantiene favorable al Madrid por dos a uno, pero el Barcelona domina la situación.

EL PUBLICO SE ABURRE

Ciriaco en una fuerte entrada consigue arrebatar el balón a Munlluch que se internaba peligrosísimo. La calidad del juego es sencillamente lamentable y lo único que permite adivinar la categoría de los contendientes es la serenidad defensiva del Madrid.

En un corner contra el Barcelona Emilin remata a fuera. La jugada podía haber ocasionado algo más práctico, pero ya hemos dicho que el Madrid no se muestra nada peligroso.

El juego es cada vez más pobre y por ello el público protesta dando palmas de tango.

En un balón bombeado sobre la puerta contraria por Pedro Regueiro, Iborra se luce en un prodigioso salto.

Un cuarto de hora antes de terminar, el Barcelona decae y en general todos los jugadores denotan agotamiento.

SE ANULA AL MADRID UN GOL

El delantero centro blanco recibe una pelota en pleno offside y el árbitro Ostalé lo señala, sin embargo el madrileño no hace caso de la señal arbitral y envía un tiro que entra en la portería contraria. Se anula el gol sin que nadie proteste, aun que los aficionados madrileños aplauden de todas formas.

A continuación el que es aplaudido es Ventolrá al hacer una filigrana con el balón. Recoge éste con la cabeza y a siete cabezazos seguidos hasta que pierde el control y la pelota.

Se lanza un golpe franco contra el Madrid al castigarse una mano de Bonet. La lanza Franco y Escolá remata fuera.

Luego hay un magnífico tiro desde muy lejos de Escolá y otro poco pelagrosode Emilin.

El partido está por terminar y ello hace que el Barcelona vuelva al ataque. Un centro templado de Ventolrá es desperdiciado por Escolá.

EL MADRID TIENE BALONES A FUERA

La presión azulgrana en estos momentos finales es intensísima, pero el juego de Quincoces luce en toda su esplendidez. Los catalanes disparan sin cesar y el Madrid que no está proclive a dejarse arrebatar la victoria lanza todos los balones a fuera vengan como vengan.

UNA JUGADA QUE DECIDE EL PARTIDO

El extremo internacional crea una situación peligrosa que influye de manera decisiva en el partido.

Ventolrá burla a sus contrarios y envía un templadísimo centro que coge desmarcado a Escolá y Raich. Ambos titubean y pierden una inmejorable ocasión de marcar. Sin embargo el primero se decide a tirar. Lo hace desde muy cerca con poca violencia, pero muy colocado. Zamora por intuición — estaba tapado por una nube de polvo — se arroja al suelo y se hace con la pelota, con lo que el Madrid asegura su victoria.

EL MADRID CAMPEON

Los dos últimos minutos son emocionantísimos. Todos los jugadores catalanes se vuelcan sobre la portería contraria. En uno de los ataques Ventolrá cae al suelo y al propio tiempo llueven sobre el campo objetos contundentes lo que determina la intervención de los guardias de asalto.

Cuando el Madrid se dispone a sacar una pelota fuera de banda, el árbitro señala el final del partido: Madrid, dos; Barcelona, uno.

Los aficionados elevan en hombros al veterano Zamora quien con sus compañeros suben a la tribuna presidencial donde son felicitados por el Ministro de Agricultura señor Ruiz Funes. Suena el himno Nacional que el público oye respetuosamente. El campo parece una sábana blanca, pues las banderas merengues ondean sin cesar, y en el público el delirio es extraordinario.

En medio de una estruendosa ovación Zamora recibe la copa de la Federación.

Lea usted: "El Faro de Ceuta"

OPINIONES AL ENCUENTRO

Eduardo Teus

Redactor deportivo de "El Sol". Final de emoción por encima de todo y de abierto juego. El campo, desigual y duro en una tarde de intenso calor, fué el enemigo mayor de los dos equipos. Pudo con ellos. Con dos tantos rápidamente conseguidos y 10 hombres útiles, por la lesión de Souto, no era al Madrid a quien le correspondía el arrojar el partido en el difícil empeño de dominio y valor. Con defenderse serenamente le bastaba para ser campeón. Y lo fué con pleno merecimiento. Por su mayor velocidad, por su mejor conjunto, por su mayor firmeza. Jugó su final de equipo profesional cien por cien y no se aventuró a correr el más pequeño riesgo por la espectacularidad de una jugada.

Lo que dice Ventolrá

Se encuentra en la caseta del Barcelona, llorando y sin apenas poder formular palabra. Se le dirigen consuelos y responde con frase entrecortada: —No es por mí lo que lloro, sino por estos señores—dirigiéndose a los directivos del Barcelona—que se lo merecen todo, y más que nada por Cataluña. Ventolrá fué sacado del campo e automóvil.

Hernández Coronado

Lo mejor del partido a mi juicio ha sido la actitud de Ventolrá. Sinceramente me he emocionado al ver al citado jugador en un gesto deportivo verdaderamente elogiable iniciar los aplausos al Madrid, al terminar el partido con su victoria. Hoy, por hoy, creo que el Madrid es más equipo que el Barcelona.

Ostalé, árbitro del partido

Mientras se arbitra es difícil hacerse una impresión exacta de los partidos. Sin embargo

creo que el juego no ha tenido nada extraordinario. El resultado ha sido justo y a Zamora le cabe una gran parte en la victoria del Madrid por su acierto en el último tiro de Escolá.

Suñols, presidente del Barcelona

Ha vencido el Madrid, como podía haber ganado el Barcelona. El Madrid consiguió marcar a los pocos minutos del partido y luego se ha defendido muy bien y no se ha de jado arrebatar la victoria.

Colina, secretario técnico del Valencia

Estoy contento. El público ha sabido comportarse y demostrar que es digno de que se le honrara con un espectáculo de esta categoría.

Pedro Escartín, árbitro

La primera parte me ha gustado mucho más que la segunda. Lo mejor el tiro de Escolá y la parada de Zamora. En el Barcelona se ha notado mucho la falta de Zabalo.

Antonio Cácer, presidente del Colegio de Arbitros

Ha sido un bonito partido, pero lo mejor el primer cuarto de hora. Luego ha decaído mucho el juego. Me han gustado Zamora y Quincoces por el Madrid y en el Barcelona Ventolrá.

Gonzalo Aguirre, directivo del Madrid

El Madrid ha jugado en el segundo tiempo mejor que el Barcelona. La lesión de Souto nos ha perjudicado mucho, pero me recididamente hemos ganado.

Zamora

El resultado ha sido el previsto. Ostalé ha hecho un buen arbitraje. El Madrid ha tenido la fortuna de conseguir en seguida sus dos goles y luego ha sido fácil tener a raya a los catalanes.

CICLISMO

Cañardo realiza un extraordinario esfuerzo final y resulta ganador de la Vuelta a Cataluña

Barcelona, 22.—70.000 espectadores se congregaron ayer a todo lo largo de los recorridos del antiguo recinto de la Exposición, en el Parque de Montjuich, para presenciar la llegada de los corredores que a través de 9 etapas han realizado la vuelta ciclista a Cataluña. Sin embargo, lo que quizá no esperaba la muchedumbre allí reunida es que iba a ser testigo de una verdadera batalla deportiva, en la que el héroe para alegría completa de la afición barcelonesa fué Mariano Cañardo.

Desde que los 44 corredores que han terminado la prueba salieron el domingo por la mañana de Villafraña parecían estar todos convencidos de que había de ser en los últimos kilómetros, más concretamente en los 30 que comprende a las siete vueltas dadas al Parque de Montjuich, en las que había de decidirse la carrera. Y por así efectivamente, el desarrollo de la etapa apenas si tuvo interés. Los 100 primeros kilómetros de los 139 que era el recorrido de la etapa, se hicieron a buen tren, pero sin nada extraordinario, no faltando desde luego algunas caídas sin importancia y los inevitables pinchazos. Numeroso público presenció por Vendrell, Sitges, Molins de Rey, San Baudillo y demás puertos de trayecto el paso de los pelotones.

El duelo Cañardo-Bonduel, ya acusado sobradamente en las etapas anteriores, se mantenía en el intrincado recorrido de la última y decisiva etapa. Cuando el navarro intentaba escaparse lo impedía el belga y así se mantuvo la jornada hasta llegar como decimos a las puertas de Barcelona.

Cuando se había llegado a Sans, Cañardo intentó hacer una escapada definitiva acelerando de modo extraordinario, la marcha, pero Bonduel le siguió de cerca y esto da lugar a que se formen dos pelotones. En el primero va n los más destacados y el grupo rezagado lo dirige Escuriel que en la última etapa ha sufrido el "handicap" de una infección intestinal que

le obligó a marchar de una manera irregular.

Al filo del mediodía entran los corredores en el Parque de Montjuich. Y en las primeras vueltas de las 7 que dieron los corredores dentro del antiguo circuito de la Exposición, Cañardo inicia el esfuerzo que luego aume ntó de manera increíble y que había de ser la causa justa de su magnífica victoria.

El corredor navarro-catalán se encuentra hoy mejor que nunca y la furia que le hizo famoso tuvo ayer quizá la mejor demostración de su vida de ciclista.

El público, conocedor de la escasa diferencia que separaba a Cañardo de Bonduel siguió en todo momento con vivísima emoción la marcha de los dos ases y si bien es cierto que se aplaudió a ambos por igual no lo es menos que los aplausos tributados a Cañardo iba envuelto el deseo de que éste fuese, y así fué, el vencedor de la gran carrera nacional.

El esfuerzo de Cañardo pesará a los años del ciclismo, pues habiendo ocupado el quinto sitio de la clasificación en las últimas etapas, logró saltar al segundo y ayer colarse, por ser el mejor hombre, e nel puesto de honor. El hecho de que el gran corredor para el cual todos los elogios son pocos esté hoy quizá en su mejor forma, hace concebir firmes esperanzas ante la próxima participación suya y de otros notables corredores españoles la Vuelta a Francia.

Las reseñas de las vueltas dadas al circuito de Montjuich requieren una gran pluma que se pa exaltar todo el ardor y toda la anoble competencia que es el deporte y dentro de él el ciclismo. Mas estas de Montjuich fueron ganadas por Cañardo a una velocidad extraordinaria y de tal forma que diríase que el corredor empujaba a su máquina con el corazón, tal era su deseo de vencer y tal es de justa su victoria.

La primera vuelta es el entusiasmo madrileño Jiménez quien pasa primeramente ante la meta seguido de Izquierdo, Gual, Cañardo, Bonduel y Jimeno.

Continúa en la página siguiente

(Viene de la página anterior)  
 Por la Font del Gat los corredores vuelan y es Cañardó el que obliga a marchar así.  
 Marcha adelante en la segunda vuelta Soler y e n la tercera consigue ya Cañardó eliminar del pelotón de cabeza a varios corredores. Al navarro le siguen Ezquerro e Izquierdo.  
 La cuarta vuelta es ya para Cañardó que ha conseguido sacar en ello 36 segundos a Bonduel. En la quinta van juntos, Cañardó, Pagés y Sancho, el primer ro desde luego en cabeza. El belga Bonduel marcha con un retraso de un minuto cuatro segundos.  
 La penúltima vuelta la realiza Mariánno Cañardó entre los aplausos constantes del público que ve ya cómo vencedor a su favorito dada la diferencia

que lleva a Bonduel de un minuto y 45 segundos, pero por fin llega la séptima y última vuelta y el corredor extranjero hace un esfuerzo realmente formidable, pero ya es tarde. Ha sido vencido por el navarro, a quien el público quisiera empujar, por decirlo así, cuando ve que le faltan apenas cien metros para llegar a la cinta y en un demarraje extraordinario meta con el pelotón de cabeza la pista, mientras que Bonduel no está aun a la vista. El público no puede contenerse y está a punto de romper las vallas, pues Cañardó es ya por sexta vez vencedor de la vuelta a Cataluña.  
 La organización de la carrera ha sido desde luego un nuevo gran éxito para la Unión Sportiva de Sans.



# Artículos de viaje

Desde la más elegante maleta hasta el más sencillo portamonedas en contrará usted en

## Camisería Coriat

Cali tades excelentes. De todos precios.—Extenso surtido.

Libertad, 25 CEUTA Telf. 1-0-7

# LA COPA DE MARRUECOS

## El Español aplasta al Melilla por 8 a 1

### HISTORIA E HISTERIA

Día de finales, el domingo. En Mestalla, dos clubs históricos disputándose el máximo trofeo nacional. En la Hípica dos equipos, que nos resultaron históricos, liquidando una copa marroquí. Historia e histeria; poca diferencia ortográfica. Con lo fácil que hubiera resultado yuxtaponerlas, gracias a la dama que a las ondas sonoras ha sometido el siglo XX, nos tuvimos que dar sin ello, por una idea genial de ser ciertos los rumores que a nuestros oídos han llegado. "El público se distrae", parece haber sido la razón de no colocarse un receptor en la Hípica para oír la transmisión de la final española; pero qué menos puede hacerse en favor del público, sino brindarle un poco de distracción. Y si no, que se lo pregunten uno a uno, a cuantos tuvieron la desdicha de dar con sus huesos en ese Español-Melilla. Hubo cada bostezo capaz de engullir el Gorguets.

### CUESTION DE GENERO

Ibamos a presenciar una final. Un Melilla animoso y correcto, entusiasta y caballero como recordábamos de sus vistas durante el pasado campeonato. Un Español en el cénit de su acoplamiento y de su forma, con una línea de ataque compenetrada y completa. Era un gran atractivo en el papel: la desventaja de un ataque combinado ante una defensa recia y codiciosa. Todo quedó en el papel, pues los que desearon presenciar la final, al ver aquel maremagnum de coces de las más variadas marcas, suspiraban por el final. Los deseos de los aficionados, declinaron, pues, el substantivo "final". Si a las cinco se anhelaba su género femenino, desde las cinco y diez sólo se pensó en su mas culino. Al fin y al cabo todo fue cuestión de género. ¡Cuanto alivia para una sensibilidad deportista reportó el final de la Copa!

### LO QUE FUE LA LUCHA

Rehuimos de dar al disimula do catch-as-catch-an que nos proporcionaron el domingo melillenses y españoles, el nombre de partido de foot-ball. El título más adecuado es el de lucha libre. Y es que de foot-ball sólo se vieron escuálidos aso-

mos en los diez primeros minutos; después no se vió más que una nutrida generación espontánea de violencias.  
 Los luchadores, rojinegros los de Melilla y blancos los de Tetuán, formaron ante Ricardo Guerrero, en el siguiente orden de batalla.  
 Rojinegros: Pedrín; López I, Carlos; Nanno, Julián, Jesúsín; López II, Delgado, Escalona, Be rruero y Viri.  
 Blancos: Lamas; Ogueta, Buch; Bernal, López, Izquierdo; Sánchez, Curado, Torres, Cortón y Nin.

De salida muestran los locales su superioridad sobre los visitantes. En rápidos avances llevados por regla general por el ala Cortón-Nin, se pone de relieve la compenetración y la inteligencia entre ambos. Los zigzags, llegan hasta Pedrín que se muestra seguro, ofreciendo una clara promesa de lo que luego va a ser. En esta presión inicial, al centrarse por Sánchez un balón, Nin va preparando el remate empujando con las manos a su media Nanno, Guerrero no lo ve y no es de extrañar por el racimo humano que se lo impedía; salta Nanno y al ver que no llega con la cabeza, para evitar el remate de Nin, bloca con ambas manos. El panely lanzado fuertemente, la mienda la base del poste izquierdo inaugura el "scoremetre".

Dos emocionantes escapadas de Escalona que salen fallidas "en extremis" y luego un corner en favor del Español. Saca Cortón y una cabeza repele. Sánchez recoge, detiene y larga un chupinazo que se lleva con el balón las manos de Pedrín, medio metro marco adentro. Se llevaban unos ocho minutos de juego. Los de Melilla reaccionan gracias a Viri y Escalona, que bregan con verdadero furor especialmente el último, a lo que sirve de vértice Rerruero, como base de inicio de los servicios que los impelen hacia Lamas. Un fault a pocos metros del area da ocasión a Viri al hacer el saque de mofarse de la barrera deficientemente construida, con un cañonazo formidable que Lamas no puede más que tocar con las falanginas. Y aún se está a punto de empatar casi seguidamente, pero el shoot de Escalona al tener a Lamas virtualmente batido, sale a la altura de la Torre Eiffel. Hasta que medianoche, juego nada más que mediameño, tenia algún

parecido con el foot-ball. Desde ahora en adelante, se hizo de noche. Comienza Jesúsín. Jesúsín que Jesúsín! A quien se le habrá ocurrido bautizar tan dulcemente a persona tan áspera? Calzado con máquinas de afeitar, se dedica a filigranas barberiles en las personas de Curado y Sánchez. Se trata de una auténtica demostración de la eficacia del afeitado en seco. El pobre Curado, va aumentando gradualmente este rictus de dolor que aun normalmente, presenta su fisonomía. Está atravesando la calle de la Amargura. Julián, que no presta atención a si tiene madre, no quiere que darse atrás, y López I, el otro López melillista, se contagia. Así queda formado un trío que parodiando el de la bencina, puede llamarse el trío del árnica. Los tres lanceros negricar-mesies, hacen de las suyas y la revolución. Cae Carlos de una caricia y los visitantes privados de uno de sus firmes puntales van a la deriva. El concierto de pito con que Guerrero nos obsequia no es bastante para tal lucha agramantina, y así lentamente, con una lentitud de tragedia, que sume al público en un desespero de tedio, de hastio y de náuseas, van transcurriendo los 35 minutos que restan del primer acto. Durante este tiempo solo un enorme tiro de Cortón que Pedrín prodigiosamente pone en córner y otro de Torres magníficamente bloqueado por el mismo Pedrín, merecen apuntarse.

En el descanso una atmósfera de alcañor, yodo, árnica y alcohol capaz de hacer las delicias de Perico Bernardi, encerrada en las caretas de los bandos contendientes, nos ofren-

ce un elocuente discurso de lo que ha sido este primer tiempo.  
**SEGUNDO ROUND**  
 Creíamos que con las emanaciones quirúrgicas y de farmacocepa respiradas por el neorreado, se habrían aneste-siado un tanto los instintos agresivos. ¡Vana quimeral! Las pituitarias despejadas por la pura brisa campestre, perdieron los agentes anestésicos. Durante el primer cuarto de hora, el campo de deportes se convirtió en un rincón de la pampa argentina. Diez y nueve trotones (los porteros no cuentan y Carlos no salió) correteaban, dan do brinco y cabriolas, por el pajizo alfombrado de la hierba reseca, prodigando coces a un sombrero gaucha sin alas. Si se perdía el viaje al no dar al blanco, la coza se estrellaba en último término en los miembros de un congénere. El pampero abandonada la guitarra, pito en risa, luchaba con un tesón y una voluntad férrea, para imponer orden en su desobacada manada. Lo logró a medias, pues humano al fin no cabe pedirle imposibles. Y en el caos amasado con rumores de huesos y estridencias de silbato, López I, el otro López melillista, hace un estampado de Sánchez en la valla vecina de la meta. Saca Cortón el penalty, y el ángulo superior izquierdo del marco de Pedrín cobija el tercer golpe.

Un balón alto y Torres al remate. Su cabeza no alcanza y pone las manos mientras los de fensas y el meta le ofrecen pela dillas; Cortón introduce el balón en el marco, pero Guerrero, había tocado el hauds y au-

la el goal. Pedrín no se cree com-pensado; se olvidó del diminutivo y convertido en un Pedro I, le da una coza a Cortón que le deja k. o. Nin le da cara, se ameznaza y antes de que lleguen las bofetadas, llega Guerrero y los echa a ambos.

Un pseudo-Pedrín encajó cuatro tantos más, sin hacer ni una sola para. Dos schoots magníficos de Cortón, los primeros, otro de Curado el sexto y el séptimo un shoot de un defensa al rematar una pifia de un compañero. El pseudo-Pedrín se amoca y ofrece el jersey rojo a un Pedrín II. Este nuevo Pedrín se hincha de parar balones, con una precisión en el bloqueaje tal, que parece un carcerbero de veras. Un shootazo fantástico de Sánchez al recoger sin parar de bote-fronto un globito que cayó en el extremo, se estrelló en el poste y Curado, al quite, se encarga del resto. Tal es el octavo y último. Un avance personal de Sánchez, seguido a coces por dos adversarios, queda culminada por un shoot que sale fuera, en tanto que los seguidores del extremo azulgrana anteayer blanco, continúan sus manifestaciones caballunas. Sánchez, más negro que Pancho se vuelve contra uno y le contesta en el mismo idioma. Los rojinegros se solidarizan y comienza la persecución a coces contra Sánchez que esquiva en su carrera las atenciones de sus contrarios; Guerrero hace pifi... y ¡el cerro jazo! Esto se acabó.

Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto

# De la visita de los representantes de prensa extranjera en Madrid a Marruecos

Hemos recibido el último número de la revista gráfica internacional "Economía", que se edita en la capital de la República, bajo la competente dirección del destacado periodista señor López del Arco, e n la que aparece publicada una documentada crónica relativa al viaje que recientemente hicieron los periodistas extranjeros de Madrid a Marruecos.  
 Las impresiones del recorrido y distintos actos que en su honor se organizaron por estas tierras, se reflejan muy bien en el citado trabajo que además viene ilustrado con artísticas fotografías.  
 Agradecemos el envío en cuanto vale, y aprovechamos gustosos la ocasión para reiterar a tan estimados compañeros de la metrópoli e ltestimonio de nuestra consideración más distinguida.

## CONCIERTO

El pasado domingo y en el Teatro Cervantes dió su anunciado concierto la Orquesta Sinfónica.  
 A los éxitos ya logrados por esta notable agrupación musical, hay que añadir el del último domingo. La interpretación dada al selecto programa que constituía este XXVI concierto, fué irreplicable y el público ovacionó delirantemente a todos sus componentes.  
 El programa ejecutado fué el siguiente:  
 Peter Gyn, primera suite (Grieg) (I, La mañana. II la muerte de Ase. III. La danza de Anitra. IV. En los dominos del Rey de la Montaña).  
 "Egmont", la abertura de Beethoven.  
 "La corte de Granada" (Serrenata y marcha al torneo), de Chapi.  
 "La Maiga", intermedio, de Guridi.  
 "El Danubio azul", selección de vales, de Strauss.  
 Como final, "Himno a Ceuta", e "Himno Nacional".  
 A pesar de la calidad del programa en cuestión y de la maravillosa ejecución que saber darie siempre los sinfónicos ceutíes el público no acudió como era de esperar, pues únicamente hubo medio lleno, si acaso. Esto nos hace suponer que, o el precio que se fija para la entrada es excesivo o que el público de Ceuta no es partidario de es-

tas bellísimas manifestaciones musicales.  
 Ya sea una cosa u otra, lo esencial es buscar una solución. Proponemos a los dirigentes de la Sinfónica que sean rebajados para conciertos próximos, los precios de las localidades.  
 Si aun así el público ceuti persiste en su actitud, habrá que crear, desgraciadamente, en todo lo que hemos dicho anteriormente.  
 Nuestra felicitación a todos los int egrantes de la Orquesta Sinfónica, sobre todo a su entusiasta director don Angel García Ruiz, por este nuevo y rotundo éxito logrado el pasado domingo e nel Cervantes.

## Llegada del general Gómez Morato

Procedente de Madrid y acompañado de su ayudante don Cas to González Rojas, llegó el pasado sábado el general jefe superior de las Fuerzas Militares en Marruecos, Excmo. señor don Agustín Gómez Morato, quien seguidamente se trasladó desde Tetuán a esta plaza.  
 Bien venido sea el distinguido general.

## NOTAS MILITARES

**CIRCUNSCRIPCION OCCIDENTAL A TETUAN**  
 Acompañado de sus ayudantes los comandantes señores Galera y Baillo, marchó en la mañana de ayer a Tetuán el general de esta Circunscripción excelentísimo señor don Oswaldo Fernando Capaz.

## Establecimiento de Cría Caballar y Remonta del Protectorado de Marruecos

**DESTACAMENTO DE CEUTA**  
 El próximo día 25 a las 11 horas y en el acuartelamiento del expresado acuartelamiento en pública subasta un caballo y cinco asnos que tiene este Destacamento de desecho, siendo el importe de este anuqueo por cuenta del comprador.  
 El capitán jefe,  
 Angel Lobo

## AVISO

Don Juan Corpas Ruiz, comprador del establecimiento de bebidas situado en la calle Cervantes, número 6, participa que todos los que tengan créditos contra el vendedor don Francisco García Acedo, pueden pasar por el citado establecimiento en el plazo de quince días, transcurridos los cuales no reconocerán crédito alguno.  
 Ceuta 16 junio 1936.

**ACADEMIA CERVANTES**  
 PLAZA RUIZ, NUMERO 4  
 CURSO DE VERANO  
 Bachillerato, Academias Militares, Magisterio, Universidad.  
 Taquigrafía y Carreras Especiales.  
 Sección especial de ingreso para exámenes de septiembre  
 MATRICULA: DE 15 a 18

# LOTERIA NACIONAL

## LISTA COMPLETA DE LOS NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER EN MADRID

<b>GORDO</b> 38.240 Barcelona SEGUNDO 29.159 Santander y Santoña TERCERO 33.450 Madrid, Santa Cruz de Tenerife Valladolid CUARTO 30.997 Santa Cruz de Tenerife, Badajoz, Línea de la Concepción QUINTOS 36.829 Santa Cruz de Tenerife, Soria, Tortosa. 35.918 Barcelona, Sevilla. 38.621 Madrid. 39.163 Madrid. 4.865 San Sebastián, Barcelona. 39.852 Madrid. 35.562 Santander. 17.174 Santander, Logroño, Zараgoza. 12.599 Santander, San Felú de Llobregat, Madrid. 2.758 Barcelona, Caspe, Reus. 8.996 Almería, Barcelona. 10.729 Sevilla. 31.930 Barcelona, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla. 27.471 Melilla, Madrid, Lugo. 16.143 Madrid, Valencia, Jerez. 3.184 Gerona, Granada, Madrid. 41.212 Barcelona, Utrera. 2.893 Orihuela, Barcelona, Santander. 21.524 Barcelona, Línea de la Concepción. 16.381 Madrid.	<b>DECENA</b> 17 69 70 45 <b>CENTENA</b> 202 807 435 346 416 388 329 602 948 369 843 973 628 920 937 957 794 452 154 145 307 779 808 763 212 726 689 516 308 886 810 959 563 374 719 251 544 739 857 178 381 168 <b>MIL</b> 284 927 011 755 225 570 816 851 490 100 748 122 118 572 017 776 166 061 317 799 439 083 216 974 999 902 561 324 404 500 815 586 499 790 397 <b>DOS MIL</b> 131 276 071 660 089 497 477 669 326 553 362 774 810 838 842 520 028 361 208 049 018 341 546 488 066 344 942 403 739 <b>TRES MIL</b> 370 910 668 133 188 532 884 888 981 858 317 750 986 397 991 904 851 412 639 661 604 177 686 597 637 966 714 741 760 631 523 432 978 194 882 654 <b>CUATRO MIL</b> 404 426 258 628 940 338 180 624 770 828 245 659 731 291 612 861 752 554 446 602 402 884 028 765 968 769 890 364 948 777 737 144 868 351 329 286 024 502 538 915 430 <b>CINCO MIL</b> 189 322 179 068 186 618 879 942 920 308 896 663 530 298 248 941 717 804 033 589 281 213 382 083 796 672 637 664 518 330 361 <b>SEIS MIL</b> 494 890 451 455 241 780 727 302 897 113 546 213 378 767 654 600 158 770 286 903 119 526 086 200 626 167 549 469 470 211 505 475 409 965 886 812 <b>SIETE MIL</b> 624 757 480 790 363 716 008 508 749 654 795 782 914 429 823 369 365 030 607 061 318 500 180 946 270 679 842 594 717 980 420 825 405 288 200 437 <b>OCHO MIL</b> 691 583 303 831 191 221 115 875	284 018 088 502 353 728 952 092 161 674 416 359 167 812 246 909 145 783 566 967 693 017 089 181 459 178 234 478 570 643 428 <b>NOVE MIL</b> 414 407 164 182 868 354 181 023 862 081 816 365 906 586 302 060 715 102 824 629 252 949 641 608 233 129 144 597 892 326 152 208 589 423 049 <b>DIEZ MIL</b> 039 074 581 687 150 007 343 093 509 958 215 681 047 213 005 417 546 676 022 137 401 532 608 873 632 818 081 772 537 073 211 <b>ONCE MIL</b> 566 375 265 583 952 912 559 239 906 309 855 348 677 618 864 083 319 608 924 236 102 547 096 220 556 399 451 928 882 025 187 785 921 655 801 139 235 442 808 678 477 576 <b>DOCE MIL</b> 542 697 242 119 122 481 879 989 797 985 034 881 561 962 334 648 413 447 865 368 833 655 372 665 892 065 021 389 297 119 355 <b>TRECE MIL</b> 055 031 005 987 291 099 738 994 811 432 442 219 014 425 028 238 335 138 929 426 615 859 698 114 367 590 435 399 779 <b>CATORCE MIL</b> 539 506 480 115 042 940 930 434 459 925 402 729 263 192 243 458 474 610 014 590 467 615 938 488 713 307 908 182 546 <b>QUINCE MIL</b> 765 838 375 301 024 126 526 942 692 753 654 964 217 550 617 632 628 947 717 321 475 498 431 530 305 577 942 122 891 203 807 559 045 598 <b>DIECISEIS MIL</b> 221 728 860 844 729 682 053 205 719 067 597 227 711 540 017 112 704 678 968 454 056 712 169 789 645 547 258 378 574 473 <b>DECISETE MIL</b> 289 271 154 073 396 892 940 531 102 894 089 030 793 285 750 837 405 092 441 367 175 455 504 692	182 925 266 491 660 353 976 658 597 590 143 807 764 902 219 099 360 780 722 857 <b>DIECIOCHO MIL</b> 629 578 402 535 239 741 828 852 982 997 224 600 913 240 280 995 420 638 441 428 632 419 623 582 319 602 331 116 456 958 959 421 166 570 987 <b>DIECINUEVE MIL</b> 640 045 404 630 765 590 688 537 342 963 941 056 190 211 369 497 947 796 846 128 967 506 255 291 730 975 312 156 027 824 002 946 <b>VEINTE MIL</b> 086 629 222 446 665 046 041 984 566 703 786 507 630 988 761 117 831 543 229 672 102 111 009 307 160 244 118 933 490 112 098 150 696 792 091 537 572 <b>VEINTIUN MIL</b> 585 409 552 761 944 746 541 169 708 429 804 114 093 499 640 621 886 132 661 550 221 670 570 434 727 519 445 942 911 084 707 796 913 067 420 061 581 103 919 085 086 520 <b>VEINTIDOS MIL</b> 678 502 626 516 902 895 890 542 791 439 015 504 404 566 511 790 292 801 693 770 147 546 743 792 22 600 421 433 642 653 748 717 796 655 682 423 420 938 397 249 <b>VEINTITRES MIL</b> 280 933 299 329 048 847 810 854 540 002 852 322 905 960 347 537 967 010 333 118 493 035 670 801 167 920 655 485 408 250 017 063 157 350 076 958 <b>VEINTICUATRO MIL</b> 424 937 328 517 250 181 655 570 640 602 240 862 546 677 091 838 565 068 883 549 233 478 457 733 985 433 661 256 748 886 568 138 394 924 391 424 246 <b>VEINTICINCO MIL</b> 542 697 946 862 689 562 827 930 527 686 084 347 067 791 842 323 276 637 550 614 569 497 244 501 566 652 897 650 095 982 857 351 151 <b>VEINTISEIS MIL</b> 506 603 886 969 266 203 512 458	495 521 926 515 900 713 848 931 803 071 492 822 139 060 976 723 157 203 467 374 938 165 695 678 688 142 005 906 007 055 525 378 001 <b>VEINTISIETE MIL</b> 093 026 599 656 518 204 313 875 177 677 714 322 452 168 726 892 904 161 107 695 619 859 970 763 784 316 143 467 816 678 316 041 103 611 132 125 997 570 965 <b>VEINTIOCHO MIL</b> 432 786 303 572 293 213 588 820 300 057 638 720 323 137 606 251 237 009 618 987 851 989 248 527 360 612 976 424 971 880 766 201 403 903 144 571 128 <b>VEINTINUEVE MIL</b> 827 804 394 228 532 277 979 080 140 793 712 792 139 187 822 619 119 200 299 904 582 914 993 473 575 094 326 836 692 658 405 226 315 322 291 321 905 645 920 <b>TREINTA MIL</b> 541 098 337 360 919 681 516 182 429 815 145 905 003 783 715 048 120 443 926 214 252 805 669 820 128 127 630 567 726 844 949 320 952 014 502 671 985 043 <b>TREINTA Y UN MIL</b> 064 137 343 548 360 054 551 695 882 948 114 347 093 019 603 672 067 702 710 277 490 790 872 588 347 487 197 010 142 617 194 270 967 010 333 118 493 035 670 801 724 339 236 313 329 797 544 <b>TREINTA Y DOS MIL</b> 630 256 379 483 781 267 193 513	774 382 805 664 888 919 109 817 789 115 674 927 167 045 431 075 210 073 434 047 500 257 686 737 089 792 111 788 340 480 602 366 328 180 926 471 525 559 071 677 114 070 <b>TREINTA Y TRES MIL</b> 459 455 754 303 909 166 430 066 115 807 222 082 875 496 941 631 736 956 817 126 897 744 709 228 600 289 103 949 917 218 <b>TREINTA Y CUATRO MIL</b> 172 514 734 551 763 952 575 279 495 824 416 684 091 711 956 674 603 946 158 233 896 941 558 673 710 <b>TREINTA Y CINCO MIL</b> 107 737 111 762 662 483 397 085 836 975 883 092 391 504 579 704 864 144 480 265 277 679 116 315 806 246 783 708 445 169 892 643 769 489 604 452 216 834 705 560 <b>TREINTA Y SEIS MIL</b> 103 544 360 498 729 702 827 684 398 321 617 562 433 688 589 805 826 507 845 435 554 300 718 708 313 203 152 022 278 450 456 557 249 089 169 <b>TREINTA Y SIETE MIL</b> 314 438 433 111 169 423 756 739 608 616 643 520 953 700 286 954 226 890 296 641 440 542 011 135 336 955 284 767 418 958 505 286 505 286 068 740 426 255 981 894 619 190 417 917 468 415 703 716 <b>TREINTA Y OCHO MIL</b> 697 894 944 041 959 058 957 757 972 822 191 288 028 960 818 099	851 896 549 191 593 454 877 626 250 588 298 797 679 223 406 429 118 908 166 183 481 122 850 880 095 080 497 633 449 <b>TREINTA Y NUEVE MIL</b> 557 111 030 701 888 922 090 072
--	---	---	---	--	--	---

# Información general de Provincias y Extranjero

## Provincias

### LO QUE DICE EL GOBERNADOR CIVIL DE SEVILLA

Sevilla, 22.—A la hora de cos tumbre esta tarde recibió el gober nador civil, señor Varela, a los informadores en su despacho oficial.

Dijo a los representantes de la prensa el señor Varela, que habían quedado terminadas las huelgas en varios pueblos de la provincia que fueron acordadas como protesta por la tarifa de la Compañía de tranvías.

Añadió además que será lleva

expresando su honda confianza en la labor del Gobierno ante el programa del Frente Popular.

Preconizó una política de atracción de la pequeña burguesía y expuso el orden del día, en el que figuraba la ampliación de la reforma agraria, intensificación y aplicación del boro forzoso, rescate de los bienes comunales e incautación de las minas de Linares y de La Carolina.

Se acordó por unanimidad que constara en acta la protesta por la ley de coordinación sanitaria.

Quedaron nombradas las comisiones que estudiarán los asuntos del orden del día.

### RELOJES GARANTIZADOS de todas clases y precios.

da a cabo una revisión de las licencias de uso de armas, con cédulas después del 16 de febrero último.

### INGRESA EN EL HOSPITAL CENTRAL DE SEVILLA UN HERIDO PROCEDENTE DE CANTILLANA

Presentaba una herida en la espalda producida por una escopeta.—El agresor es un guarda de la estación férrea de aquella población

Sevilla, 22.— Procedente de Cantillana ingresó esta mañana en el hospital central de esta ciudad el individuo José Requena, de 27 años, que presentaba una herida de carácter grave en la espalda, producida por un tiro de escopeta.

Según se sabe esta herida le fué causada por un guarda de la estación férrea de aquella localidad.

### LA ASAMBLEA DEL FRENTE POPULAR PROVINCIAL DE JAEN

Se pide que conste en acta la protesta por la ley de coordinación sanitaria y quedan nombradas unas comisiones que estudiarán distintos puntos

Jaén, 22.—En el salón de actos de la Diputación, que se vió concurridísimo, tuvo lugar la asamblea del Frente Popular provincial.

Al acto asistieron representaciones de todos los pueblos y varios diputados de la provincia.

El comunista Nemesio Picó explicó el objeto de la asamblea

### ARTICULOS DE REGALO prácticos y de gran gusto

El acto transcurrió dentro del mayor entusiasmo entre todos los asistentes.

### QUEDA SOLUCIONADO EL CONFLICTO DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION EN SANTANDER

Este asunto estaba en pie desde hace más de mes y medio

Santander, 22.— Por fin ha quedado resuelto el conflicto del ramo de la construcción.

Este conflicto fué planteado hace más de mes y medio y por su causa se encontraban en paro gran número de obreros.

Ha sido admitido el arbitraje presentado, y tanto patronos como obreros han entrado en un nuevo período de inteligencia, quedando anuladas las diferencias que existían.

### LA PETICION DE RETIRO DEL COMANDANTE PEREZ FARRAS

Y la situación de reingreso al Ejército de otros militares procesados por los sucesos de octubre de 1934

Barcelona, 22.— Parece que la actitud del comandante Pérez Farras, pidiendo el retiro, facilitará el reingreso en el Ejército de los restantes militares republicanos procesados por los sucesos revolucionarios del 6 de octubre de 1934.

### EN UN MITIN CELEBRADO EN MIERES HABLAN VARIOS ORADORES Y ENTRE ELLOS GONZALEZ PEÑA

Parece ser que en virtud de las concesiones a los obreros estos reanudarán pronto el trabajo.—Se da cuenta de las gestiones llevadas a cabo en Madrid

Mieres, 22.—Ha tenido lugar en esta ciudad un mitin en el que han intervenido los señores Aninúa, Amador Fernández y González Peña.

Los oradores dieron cuenta de las gestiones realizadas por ellos en Madrid para resolver el conflicto planteado.

Parece que como consecuencia de las concesiones que se hacen a los obreros estos reanudarán enseguida el trabajo.

### PULSERAS DE PEDIDA las más modernas

HAN RESULTADO DIEZ OBREROS MUERTOS EN LA EXPLOSION DE GRISU EN LA MINA DE LA REUNION

La mina es propiedad de la Compañía M. Z. A.—En el momento de ocurrir la explosión había en la mina 450 obreros y sólo 12 en el pozo donde ocurrió el hecho

### LA HUELGA MERCANTIL DE BUELGONA SIGUE IGUAL

Barcelona, 22.— La huelga mercantil está en igual estado, habiéndose quedado rotas las negociaciones.

En varios escaparates han sido arrojadas piedras originando su rotura.

La huelga de artes gráficas ha quedado resuelta, habiéndose reintegrado a sus tareas los obreros de este ramo.

### EL MOZO DE UNA FUNERARIA MUERTO POR OTRO INDIVIDUO QUE TAMBIEN FACILITA ATAQUES

Sevilla, 22.—En el depósito se presentó esta mañana el mozo de una funeraria llamado Anataud.

Se presentó en el mismo lugar José Varela que también facilita ataques y haciendo uso de una navaja le asestó varios golpes, causándole la muerte.

### SE ACUERDA DECLARAR LA HUELGA DE BRAZOS CAIDOS CUANDO SEA CONVENIENTE

La U. G. T. y la C. N. T. de Huelva se ocupan del cobran una reunión conjunta

Huelva, 22.—Los afiliados a la Unión General de Trabajadores y Confederación Nacional del Trabajo celebraron esta tarde una reunión conjunta, tratando ampliamente sobre el conflicto planteado en Riotinto.

Convinieron de común acuerdo declarar la huelga de brazos caídos cuando lo estimen conveniente.

### EL ALCALDE DE MAQUEDA CON UN GRUPO DE MOZALBETES PRETENDE SUSPENDER UN BAILE

La autoridad municipal por no estar autorizada su celebración intenta desalojarlo, produciéndose una colisión.— Resultan heridas cinco personas

Toledo, 22.—En el pueblo de Maqueda, el alcalde con un grupo de mozalbetes de la localidad se presentó en un baile que no estaba autorizado su celebración con el propósito de desalojarlo.

Se produjo una violenta colisión, de la que resultaron cinco personas heridas.

### RUIZ FUNES HABLA EN VALENCIA

Por la tarde, asiste al partido de fútbol entregando la copa al capitán del Madrid Ricardo Zamora

Valencia, 22.—El ministro de Agricultura, don Mariano Ruiz Funes, ha pronunciado un interesante discurso en esta capital.

Trató de política agraria, calificando la ley de 1935 de contra reforma agraria.

Dijo que, para desarrollar los planes agrarios, había que tener muy en cuenta las clases de terreno y los climas.

El señor Ruiz Funes, por la tarde, asistió al partido final de fútbol, haciendo entrega al capitán del equipo del Madrid, Zamora, la copa ganada.

### HA QUEDADO RESUELTA LA HUELGA GENERAL EN CÁDIZ

Cádiz, 22.—Ha quedado terminada la huelga general que se

Manifestó que los republicanos se encuentran entre la ola comunista que lucha por avanzar y la labor intrépida de la extrema derecha.

Dice que antes de ver a España deshecha prefiere verle en manos de un Mustafá Kemal. Fué muy aplaudido y felicitado.

### LOS OBREROS DE OVIEDO SE REINTEGRAN AL TRABAJO A EXCEPCION DE LOS DE LA EMPRESA SOBAI AFILIADOS A LA C. N. T.

Oviedo, 22.—Todos los mineros se han reintegrado al trabajo a excepción de los que trabajan con la empresa Sobai, afiliados a la C. N. T. los cuales se encuentran disconformes con la solución que se ha dado al conflicto.

### LAS FIESTAS DE LAS HOGUERAS DE ALICANTE SE CELEBRAN CON GRAN ANIMACION Un individuo que llevaba

Alicante, 22.—En esta ciudad y con motivo de la celebración de las fiestas de las hogueras se ha advertido una animación extraordinaria.

El individuo Juan Santamía

### ALHAJAS DE OCASION brillantes de primera calidad

Paris, 22.—Después de la huelga que ha durado 18 días se ha solucionado el paro en los almacenes parisiños, habiendo re-

### MEDALLAS y CRUCES en oro y nácar para primera Comunion, lo más bonito

anudado el trabajo en numerosas empresas del norte y mediodía, aunque también se han declarado otras, como las de los ebanistas de Lyon y dockers.

### SE REGISTRA EN BULGARIA UNA TERRIBLE OLA DE CALOR

A causa de las tormentas que se han producido han resultado muertas por rayos 52 personas.— Aún se ignora el número de víctimas en las montañas

### CERVANTES

Programa para hoy, martes, 23 de junio de 1936. Después del éxito triunfal obtenido ayer con la película "Enamorados" nos complace ofrecer hoy a nuestro público, un nuevo film de categoría, y de riguroso estreno en Ceuta.

Radio Films (la marca gloriosa) presenta al nuevo luminar cinematográfico Frankie Thomas, el formidable niño actor protagonista de "Nido deshecho" en su más reciente triunfo cuyo título es: EL PERRO DE FLANDES.

La película del triunfo de la juventud y la amistad, y en la que intervienen otros notables artistas entre los que citaremos a Helen Parrish y O. P. Hedgie. Venga usted a ver esta estupenda película que se llama EL PERRO DE FLANDES inspirada en una de las más populares novelas americanas, y presentando un film Radio, interpretado por el pequeño gran artista de "Nido deshecho", Frankie Thomas.

Mañana, miércoles: la divertida opereta bufa, lujosa y disparatada, pero de mucha gracia, titulada "La Mascota", creación de Lucien Baroux.

El jueves estreno sensacional en español. La película de las mil y una emociones "El sobre lacrado" o "El secreto del paso de Wynne Gibson y Fritz Kortner.

encontraba declarada desde hace días.

Todos los individuos que se hallaban detenidos y que no están sujetos a procedimiento han sido puestos en libertad.

La fuerza dispersó a una manifestación organizada por elementos extremistas.

Se ha autorizado la reapertura de la Casa del Pueblo y de los Sindicatos

MITJE, EN CIUDAD REAL, PRO NUNCIA UN DISCURSO ATACANDO AL GOBIERNO

Dice que debía de encarcelar a los señores Lerroux y Gil Robles y que debe de cumplir el pacto

Ciudad Real, 22.—En la plaza de toros de esta población se concentraron más de cinco mil comunistas.

El señor Mitje dijo que había que espolear al Gobierno y que el pacto debía cumplirse al pie de la letra.

Censuró al Gobierno por no proceder al encarcelamiento de los señores Lerroux y Gil Robles.

## Extranjero

### EN UNA REUNION CELEBRADA EN CRACOVIA SE TRATA DE LAS IMPORTACIONES ALEMANAS EN POLONIA

Varsovia, 22.— Las comisiones gubernamentales alemana y polaca que fueron creadas por un acuerdo económico adoptado y aprobado en un cuartro de noviembre de 1935, han celebrado estos días una reunión en Cracovia.

En esta reunión se ha acordado que las importaciones alemanas en Polonia sean colocadas en una cuantía de cien por cien, siendo este el contingente previsto para el próximo mes de julio.

Se trataron también diversas cuestiones referentes al intercambio comercial.

### LA PRENSA INGLESA DEDICA INTERESANTES COMENTARIOS EN TORNO AL DEBATE DE HAY EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

Londres, 22.—Todos los periódicos se ocupan con gran interés del debate que mañana tendrá lugar en la Cámara de los Comunes.

Se hacen pronósticos en torno a su resultado, y se acentúa la creencia de que la moción de desconfianza que presentarán los laboristas, será rechazada por una gran mayoría.

Los distintos órganos de opinión se pronuncian en la siguiente forma:

### "The Times"

El "Times" publica la enmienda que a dicha moción ha sido presentada por diferentes partidos.

En ella se dice que el Gobierno ha condenado toda absolución en la agresión italiana, así como toda tentativa de conceder a Italia un crédito para obtener su colaboración en Europa.

### "News Chronicle"

Por su parte el "News Chronicle" deduce de la presentación de la mencionada enmienda un desacuerdo manifiesto entre la mayoría gubernamental.

En torno de esta apreciación hace extensos comentarios, haciendo sobresalir la opinión de estimar como bastante nebuloso el ambiente entre los partidos que figuran como gubernamentales.

### "Daily Herald"

El "Daily Herald" dice en su artículo de fondo que el debate de mañana en la Cámara de los Comunes ha de ser en extremo movido y expresa que, aunque se espera que una mayoría se pronuncie en favor del Gobierno, se muestra claro el desprestigio del Gabinete.

Finaliza diciendo que Baldwin y sus colegas sufrirán un golpe rudo.

### "Daily Mail"

El diario "Daily Mail" se ocupa en forma breve de las probabilidades que se advierten en cuanto al resultado del debate en la Cámara.

Dice, entre otras cosas, que estima que el debate tendrá un gran alcance para el porvenir de Europa.

### "Daily Express"

Este diario aprecia y presume que el Gobierno subraya dos puntos de su política.

Primero su fidelidad a la Sociedad de las Naciones y a sus proyectos, destinados a reforzar la institución ginebrina, y segundo, su intención de no permitir que Mussolini haga lo que le plazca, manteniendo las fuerzas terrestres, navales y aéreas británicas en Malta.

Termina exponiendo que, además, se invitará a Italia a dar satisfactorias seguridades con respecto al comercio futuro con los países que han aplicado las sanciones.

### HOY EMPRENDERA SU VIAJE DE REGRESO A ALEMANIA EL DIRIGIBLE "HINDENBURG"

Berlin, 22.—El dirigible "Hindenburg" según noticias recibidas esta tarde, aterrizó por la mañana en Lakehurst.

### SALON APOLO

Haya, 23 de junio de 1936. Programa doble. Sesión continua de seis y media a una.

Dos películas, las ases de la risa Stand Laurel y Oliver Hardy en la graciosa película, en cuatro partes, HACIENDO DE LAS SUYAS. Film M. G. M.

Estreno del film Renacimiento, de Vesa Jalovec y Jarmilla Berankova. LO SDE 14 AÑOS. Film premiado e n el concurso cinematográfico de Venecia, un bello canto a la juventud y a la naturaleza. No dejen de ver hoy en APOLO este grandioso programa doble.

Vea, mañana a Maurice Chevalier y Jeante MacDonald en L AVIUDA ALEGRE. Film Metro, con música de Frank Lebar.

muertas por rayos 52 personas, que se venien observando.

Aún se ignora oficialmente el número de víctimas en las montañas.

Un gran pánico se ha hecho sentir en toda la población ante las desesperantes jornadas

### MAÑANA, POR LA TARDE, SALDRÁ EN VIAJE DE REGRESO A ALEMANIA, Y DESPUÉS DE GOZAR DE UN DESCANSO DE TRES DIAS SALDRÁ EL 29 DEL ACTUAL PARA FRANCFORT, DESDE DONDE INICIARÁ SU CUARTO VIAJE A AMÉRICA DEL SUR.

### EL JEFE DE LA ESCUELA POSITIVISTA DE AUSTRIA ES ASESINADO EN LA UNIVERSIDAD POR UN DISCIPULO SUYO

Se cree que se trata de ven ganza personal por no haber concedido al agresor una plaza que deseaba

Viena, 22.—El jefe de la escuela positivista, profesor Moritz Schlick, ha sido asesinado esta mañana, en la Universidad por su discípulo Nelboeck.

Lo esperó a su paso por el pasillo de dicho establecimiento y le disparó cuatro tiros.

Se atribuyen las causas de este suceso a venganza personal.

Según parece el profesor Moritz Schlick, impidió que le fuera otorgada al agresor una plaza que él deseaba.

El hecho está siendo muy comentado en los centros estudiantiles de esta capital.

### ALGUNOS MIEMBROS DEL PARTIDO DEMOCRATA DE NORTEAMERICA SOLICITAN DEL CONGRESO DEL MISMO QUE RECHACE LA CANDIDATURA DE ROOSEVELT

Fladelfia, 22.—Varios miembros directivos del partido demócrata han pedido al Congreso del partido que rechace la candidatura de Roosevelt así como su programa económico.

Han manifestado que el verda-

### Soberanía Nacional, 6-Ceuta "LA ESMERALDA" Joyería, Platería y Relojería

dero demócrata debe de respetar los principios del partido y colocar los intereses de la patria por encima de otros intereses.

Han pedido también dichos elementos que el Gobierno se abstenga de intervenir en la economía privada, exigiendo un presupuesto equilibrado y el máximo respeto a la Constitución.

En caso que el Congreso no les atienda en sus ruegos, un grupo de este partido resolverá por su cuenta, sosteniendo en las próximas elecciones la candidatura del republicano London.

### LA PRENSA POLACA PROTESTA CONTRA LAS ACTIVIDADES DE LA DELEGACION FRANCESA EN LA LIGA DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE

La llamada comisión de encuestación es expulsada del territorio por tratarse de extranjeros indeseables

Varsovia, 22.—Desde hace días viene protestando con energía la prensa polaca contra la actividad de la delegación francesa de la Liga de los Derechos del Hombre.

La delegación denominada comisión de encuesta ha visitado distintas localidades.

Con este motivo se registraron disturbios recientemente en todas partes, aprovechando los comunistas y los judíos la visita de los citados representantes para organizar manifestaciones.

Se organizó a los miembros de la delegación para que abandonasen el país y como se negaron a ello fueron expulsados como extranjeros indeseables.

### NUEVOS MINISTRO EN BOLIVIA

La Paz, 22.— Han sido nombrados los nuevos ministros. Figuran designados, los siguientes:

Defensa Nacional: Mossocoso. Educación: Peñarando. Negocios Extranjeros: Finot. Esta mañana se han hecho cargo de sus respectivos departamentos.

### EN LA DECLARACION MINISTERIAL DE HOY EL GOBIERNO FRANCÉS EXPLICARÁ EL LEVANTAMIENTO DE LAS SANCCIONES

Paris, 22.—La declaración ministerial de mañana alcanzará a la explicación del levantamiento de las sanciones a Italia.

Esta será realizada llevando a efecto la condición que el acto de agresión cometido por Italia no escape de la condena, quedando así reforzado el pacto de la Liga.

EL CONSEJO POLITICO DE CHINA Y LAS RELACIONES CON EL JAPON

Cantón, 22.—El Consejo político, según informes oficiales, demandará a Nankin que sean cortadas las relaciones con el Japon.

En la solicitud de dicho Consejo se incluirá también la denuncia de los Tratados secretos con el Japon.

# PHILIPS



## TODAS LAS ONDAS

Oiga usted el nuevo receptor Philips, todas las ondas, 342-A y apreciará las maravillosas posibilidades de la radio.

Pida una demostración del receptor 342-A a cualquier Representante Oficial Philips, que le explicará las numerosas cualidades incorporadas a esta obra maestra de la técnica moderna.

Casa Ros. - Ceuta - Tetuán - Larache

# Información de Ceuta

## TEMAS LOCALES

### El problema del tráfico

En diversas ocasiones nos hemos ocupado de lo que se ha dado en llamar "problema del tráfico", y en más de una oportunidad hemos expuesto nuestro punto de vista. Existe, existen, sí, dificultades nacidas de la topografía de nuestra población, no muy a propósito ciertamente por la variedad de rasantes y anchuras de sus calles, para encauzar debidamente el gran volumen de autos ligeros y camiones que la cruzan en todas direcciones.

Sería perul, por tanto, pretender resolver con cuartillas y una pluma, lo que de momento es insoluble, y lo será en mucho tiempo, pues haría falta para ello demoler muchos inmuebles para dar paso a calles anchas y salvar parabólicamente la diferencia de cotas existentes entre las calles Pablo Iglesias y García Hernández, con las de la Libertad y Soberanía Nacional, y la que también se aprecia entre esta última y el Recinto Sur, a fin de que la unión trasversal entre ellas fuera fácil.

Aceptemos este estado de cosas, pero reconocamos también que, pese a las dificultades apuntadas, el régimen de tráfico actual deja mucho que desear.

Contamos con un funcionario municipal llamado Inspector de Carruajes, cuya sola misión es vigilar a cuantos se dedican al servicio público y regular la circulación, cuidando, naturalmente, con el personal vigilante a sus órdenes que no se infrinja el correspondiente reglamento.

Los empleados del tráfico, con sus vistosos uniformes de paño azul y tocados con kepis en invierno, y albos de pie a cabeza en verano, están irre-

prochables; en la estación actual, particularmente — uniforme blanco, correa negra, zapatos de playa y estético sacacostitas — constituye una bella tampa tropical cien por cien, pero, al parecer, más atentos al detalle del indumento que a su misión, dejan que los autos lleven velocidades temerarias, que abren el escape cada vez que les place, tanto por la calle García Hernández como por el Rebollín, Camoens y Soberanía Nacional, y que resulte un mito la ley de impenetrabilidad de los cuerpos, en cuanto se refiere a las camionetas de viajeros.

Constantes son las quejas contra estas infracciones, y aunque recordamos que el señor Alcalde tiene dadas órdenes terminantes al inspector de carruajes y tenía — o tiene — el propósito de que las multas se impongan y hagan efectivas, no comprendemos cómo siguen las cosas igual que antes. O no se imponen multas, o a los infractores les agrada pagarlas.

También ha llegado el momento de abordar de una vez, ver la manera de que durante las primeras horas de la noche no circulen vehículos por las calles Libertad, Camoens y principio de Soberanía Nacional.

Es el único paseo de que disponemos — al menos, el preferido por el público — y como se suele hacer en todas las poblaciones, de 20 a 22 horas no debe haber tráfico rodado.

Este Ayuntamiento, tan dispuesto a atender siempre cuanto las peticiones hace el vecindario, no se hará el sordo ante tan justa pretensión, que se nos hace y que apoyamos de buen grado ya que la estimamos justa, fácilmente realizable y sin que se lesionen intereses de nadie.

## SUCESOS

### ATROPELLADO POR UN CICLISTA

Cuando se encontraba al lado del taxi del que es conductor en la plaza de la República Antonio Seglar Ruiz, de 25 años, fué atropellado por el ciclista Anselmo Hernández Marín, de 14 años, causándole contusión en la pierna derecha.

El atropellado no fué a la Clínica a que se le asistiera, pero presentó en la Jefatura de Policía la denuncia correspondiente.

### UN JOVEN QUE DESAPARECE

En la Jefatura de Policía se ha presentado Aurora Marín Acante, de 39 años, y con domicilio en el Paseo de Recreo número 100, manifestando que el pasado día 18 a las cinco de la tarde aproximadamente, mandó a su hijo José a que comprara dos listas de la lotería de la Cruz Roja, con el objeto de venderlas, al día siguiente, que tiene 14 años de edad, no ha aparecido por su domicilio ni sabe su paradero.

En el citado centro se ha dado las señas personales del joven y ha manifestado que ya en otras ocasiones desapareció de su domicilio al que se reintegró después de dos días, por habersele ella encontrado en la vía pública.

### INTENTAN ROBAR DOS CHIVOS

Francisco García Cantizano, de 10 años de edad y Juan José Millán, de 17, intentaron ayer apoderarse de dos chivos que se encontraban pastando en Punta Bermeja, y que eran propiedad de Francisco Alarcón Ortiz.

Para cometer sus robos, estos jóvenes emplearon unos paños y ya marchaban con los animales cuando un pequeño perro se encontraba por dicho sitio dió aviso al dueño de ellos, el que salió corriendo, dándoles alcance tras largo trecho.

Los dos jóvenes fueron entregados a uno de los guardas del Campo Exterior.

### UNA DENUNCIA

Ana Sánchez Serrano, de 24 años, soltera y con domicilio en la Berria Alta núm. 58, ha presentado una denuncia contra Antonio Contreras, por haber sido objeto de insultos y malos tratos.

### OTRA DENUNCIA

José Bermúdez Fernández, ha presentado una denuncia contra Antonio Lladó, por haber sido objeto de insultos, cuando se encontraba en el muelle de la República.

### DETENIDO POR DESOBEDIENCIA

Mohamed Ben Yolán, de 19 años, que se dedica a la venta de gallinas en la parte baja del nuevo Mercado, fué reprendido por el guardia municipal, que presta sus servicios en aquel lugar, por ciertos abusos, pero el moro le desobedeció a la vez que se insolentó, viéndose obligado el citado guardia a efectuar su detención.

### OTRA DENUNCIA

Fatima Ben Mohamed, de 32 años de edad, soltera y con domicilio en la calle Peligros, ha presentado una denuncia contra Sora Larachi, por haberla hecho objeto de malos tratos e insultos.

### DOS DETENIDOS

A requerimiento de Salomón Benamut, han sido detenidos los moros Abeslám Ben Mesant, de 21 años y Mohamed Ben Mohamed, de 41, pues parece ser que cuestionaron por cuestiones de intereses y mientras el primero le insultaba el segundo le dió un bofetón.

### Clínica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas han sido asistidos en este benéfico establecimiento:

Alfredo Segura, natural de Almería, de 12 años, de una herida contusa en el tercio medio de la pierna izquierda, producida casualmente.

Pronóstico leve.

Juan Jiménez, natural de Estepona, de 28 años, de una herida punzante en la pierna derecha, producida casualmente.

Pronóstico leve.

Miguel Mérida, natural de Marbella, de 22 años, de una herida por mordedura de perro en la mano derecha.

Pronóstico reservado.

Magdalena Aionso, natural de Málaga, de 52 años, de una herida contusa en el labio inferior, producida casualmente.

Pronóstico leve.

Vicente Peña, natural de Ceuta, de quemaduras de primer y segundo grado en el pie izquierdo, producida casualmente.

Pronóstico leve.

Juan García, natural de Málaga, de 27 años, de una herida contusa en la rodilla derecha, producida casualmente.

Pronóstico leve.

### Delegación del Gobierno

En la mañana de ayer despachó con el señor Delegado interino, el personal de costumbre siendo visitado, por el Sr. Reig, gerente de la Compañía de Carbones, abogado don Diego Trujillo, don Bonifacio Navarro, don Simón Fernández, don Antonio López, don Rafael Alvarez, don Joaquín del Pino, secretario del actor cinematográfico señor Liger, comisiones de obreros de carbones y de transportes en camión y una comisión de con signatarios de buques.

### CHARLA CON LOS INFORMADORES

Los informadores fuimos recibidos por el señor Delegado interino don Francisco Bocanegra, en su despacho oficial, a la una y media de la tarde.

### EL ASUNTO DE VENTA DE LECHE PROCEDENTE DE LA ZONA QUEDA SOLUCIONADO

El Sr. Bocanegra nos da cuenta de haber quedado solucionado el asunto de la venta de leche procedente de la Zona.

Nos dice que como consecuencia de una denuncia presentada en la Alta Comisaría por los ganaderos y expendedores de leche del Protectorado, se ha restablecido la situación, en el sentido de quedar este asunto en la forma en que se encontraba anteriormente, es decir sin prohibición en perjuicio de quienes traen dicho artículo de la Zona del Protectorado.

Por la autoridad municipal se había tomado la medida de restricción, sosteniendo un criterio basado en la mejor protección a los intereses de los expendidos res de la localidad.

### EL SEÑOR DELEGADO RECIBE UNAS DENUNCIAS

Nos comunica el señor Bocanegra que ha recibido unas cuantas denuncias de señoras de la localidad, relacionadas con las intervenciones desenfrenadas de muchos pequeños, durante la actuación de una artista cinematográfica en un salón de espectáculos.

Con llamar a la ello, nos dijo que llamará a la empresa de dicho salón de cine, para saber lo que haya sobre el particular y que desde luego dará las oportunas órdenes para que sean adoptadas cuantas medidas sean precisas para garantizar a la concurrencia ante manifestaciones incorrectas, que de ningún modo pueden tolerarse, toda vez que atentan en contra de la moral y están en contradicción con el buen nombre, que en todo momento ha de mantenerse en alto, de la ciudad.

Con estas manifestaciones dió por terminada nuestra conversación diaria el señor Delegado interino, quien siguió atareado en el despacho, que dicho sea de paso, se presentaba bastante agobiado, por su notoria amplitud y complejidad.

### EL CONFLICTO DE CARBONES PARECE QUE ENCUENTRA TRANSGENCIA POR AMBAS PARTES LITIGANTES

Interrogado el señor Delegado interino sobre el estado del conflicto de carbones, dijo que el asunto había exigido la celebración de detenidas y extensas conferencias.

Se refirió a las sostenidas con el Sr. Reig, gerente de la Compañía interesada, manifestando que como dicho señor, es tan sólo un representante del Consejo de administración en esta plaza, cuantas gestiones se realizan tiene que notificarlas a Madrid, en necesaria consulta.

### REMITIDO

A continuación publicamos varias cuartillas que nos han sido enviadas por el señor Presidente del Colegio Hispano-Marroquí de Arbitros de Fútbol.

### REPLICA ADECUADA A UN ARTICULO DE COLABORACION

Leo en EL FARO DE CEUTA, del día 19, el artículo de colaboración que firmado con el pseudónimo "P. A. P." publica y aunque es criterio decidido mío no responder nunca a las polémicas de prensa, por estar convencido de que la mayor parte de las veces sólo acusan un desconocimiento profundo de las cuestiones deportivas en sus autores, por una vez y por haberme aludido personalmente, rompo con mi costumbre y voy a recoger, por referirse al funcionamiento del Colegio de Arbitros Hispano-Marroquí, me interesa, y a demostrar al firmante que, en su caso, no se ha roto la tradición, y que es un poco aventurado meterse en terreno que desconoce.

Es cierto que entre la Federación y el Colegio de Arbitros, han existido diferencias de criterio sobre las apreciaciones reglamentarias, pero dichas discrepancias fueran resueltas por los organismos competentes, siguiendo los trámites reglamentarios, y que de su actuación dará cuenta nuestro Comité a la Asamblea general de Colegiados, única capacitada para pedirnos cuenta de nuestra actuación, aun cuando en la actualidad todos ellos conocen a la perfección en qué han consistido y trámite seguido para su resolución.

No sabemos a qué vienen esas afirmaciones de rencillas personales, que si las ha habido o existen en la actualidad, en nada afectan ni han afectado nunca al funcionamiento de los respectivos organismos, y que no deben preocupar lo más mínimo al firmante.

Ignoramos cómo conociendo el sistema seguido, y las condiciones exigidas para el ingreso en nuestro Colegio, se puedan hacer afirmaciones en nada se acercan a la realidad, y de desconocerlo, ha debido antes enterarse del sistema empleado. Y si lo conoce, bien de re-

Esta es la causa primordial que motiva la dilatación presente, no obstante expresa el señor Bocanegra, que tanto la empresa como los obreros, se encuentran dispuestos a llegar prontamente a una solución.

Termina diciendo que las organizaciones ponen de manifiesto una loable transigencia para poder llegar lo más pronto posible a un arreglo del conflicto, el que se encuentra en pie desde hace más de 20 días.

### LA CRITICA SITUACION DE LOS OBREROS DE "LA LIBERTAD"

Nos da cuenta de la crítica situación en que se encuentran los obreros de carga y descarga de "La Libertad", que como se sabe fueron los que sustituyeron a los represaliados en Octubre en las tareas.

Con carácter particular estima el señor Bocanegra, que en vista que los despedidos encontraron más tarde el reintegro a sus trabajos con el beneficio de la correspondiente indemnización, con arreglo a las órdenes gubernamentales en este particular, es de suponer que los patronos presten apoyo a los otros obreros que han quedado en una situación lamentabilísima.

Los patronos, considerando esta poderosa razón, es de suponer que se fijen bien en ello y ni que decir tiene que obrarán en un sentido de ayuda, de la que tan faltos están los mencionados trabajadores.

Edilberto Pérez Cano, Presidente del Colegio Hispano-Marroquí de Arbitros.

N. de la R.—Insertamos el anterior escrito como prueba de la imparcialidad que siempre nos anima y es norma inquebrantable de esta publicación, pero advertimos que queda hecho punto final para evitar la continuidad de la polémica.



### TRAJES DE BAÑO

DE VENTA EN LAS BUENAS CAMISERIAS Y ESTABLECIMIENTOS DE GENEROS DE PUNTO Representante para Ceuta y la Zona

ANTONIO CONESA PRETEL Libertad, 1 Teléfono, 767

### EN EL SALON NACIONAL

### La brillante actuación de Raquel Rodrigo

Conforme teníamos anunciado, se presentó en el Salón Nacional la estrella cinematográfica española Raquel Rodrigo, cantándose por llenos las sesiones en que tomó parte.

La bellísima Raquel, sugestiva y elegante, dirigió la palabra al público que llenaba por completo el cómodo salón y luego interpretó diversas canciones, magistralmente dichas, con la sal y el gracejo que le son peculiares, que superaron a poco. ¡Lástima que contratos firmados con anterioridad privaran al público ceutí de que Raquel hubiera prorrogado su actuación! Difícilmente pueden hermanarse en una artista las cualidades que concurren en la bella Raquel, y aunque eran conocidas en la pantalla, la realidad supera a la realización asombrosa que ha hecho en sus films.

Nuestra enhorabuena a la bellísima artista por el éxito indiscutible que ha logrado durante su breve actuación, y a la empresa del Salón Nacional por el esfuerzo que representa traer artistas de la categoría de la encantadora estrella, esfuerzo que es ampliamente comprendido por el público inteligente, que lo ha puesto a la altura de manifiesto acudiendo hasta llenar el elegante teatro.

## NOTICIAS VARIAS

### REGRESO

Regresó de Madrid donde pasó larga temporada nuestro querido amigo don Ricardo Chacón a quien acompañaba su joven y bella esposa.

### DE TETUAN

Procedentes de la capital del Protectorado tuvimos el gusto de saludar al conocido comerciante don Agustín Carrión y agente Comercial don Mariano Ortiz, queridos amigos nuestros.

### DE ESPAÑA

Procedentes de la Península llegó ayer a nuestra ciudad, la respetable madre de nuestro buen amigo el conocido comerciante don Agustín Carrión y agente Comercial don Mariano Ortiz, queridos amigos nuestros.

En unión de tan virtuosa dama, también han llegado su joven y bella hija Africa y su esposo.

Enviámosle nuestro saludo de bienvenida.

PERDIDA de un perro negro, pelo corto, robo entero, tipo puerter y que atiende por Doly. Se gratificará a quien lo presente en Cuesta Otero. Pabellones de Intendencia. Sr. González Gómez, Teniente Coronel de Tropas de Intendencia.

### A CHICLANA

Con dirección a Chiclana marchó en el vapor correo de ayer el acreditado comerciante don Constantino Cossio.

### DE TETUAN

Procedente de Tetuan llegó a ésta el acreditado comerciante de aquella plaza don Arón y Cebán, al que nos complacemos en saludar.

### A RONDA

Con el objeto de pasar una temporada en Ronda marchó el teniente coronel de Infantería con destino en Tetuan, don Juan de la Cuesta, en unión de su familia, a los que les deseamos feliz estancia en la ciudad del Taio.

### SE VENDEN muebles y dos mesas de billar nuevas. Paseo de Colón, 27, bajo.

### DE GRANADA

Procedente de Granada llegaron ayer los jóvenes estudiantes don Pedro Martínez Baena, don José Luis Bosque y don Jacinto Ochoa, a los que felicitamos por los éxitos obtenidos en los exámenes que sufrieran en dicha capital.

### A LA PENINSULA

En el vapor correo de ayer marcharon a la Península don Luis García Rodríguez y esposa, don Rafael Hernández, don Diego Roldán y Ponce de León, don Andrés Portillo, don Pedro Cuesta, y don Pedro Gómez Ochoa.

### LLEGADOS

Llegaron ayer a ésta procedente de la Península don Juan de la Cámara, don Isaac Ibáñez Trujillo, don Saaf Martínez, a los que nos complacemos en saludar.

### A MADRID

Marchó el ayer a Madrid el propietario del Majestic Hotel Majestic, don Rafael González Hernández, al que le deseamos buen viaje.

### Una comida en el Hotel Majestic ofrecida por su propietario a unos empleados de Teléfonos

Con motivo de haber llevado a efecto en el Hotel Majestic de esta localidad ciertos trabajos de reconstrucción de su servicio telefónico, los empleados de teléfonos (empalmador y celador), el propietario del mencionado establecimiento obsequió con una comida íntima a los citados operarios.

Además del señor González, propietario del Majestic, asistieron los empleados que llevaron a cabo la obra de reconstrucción, don Nicolás Núñez Cuevas, don Manuel Serrano García, don Ramón Martínez Gutiérrez, don Constancio Valenciano García y don Manuel García Guisado.

El acto transcurrió en medio del mayor entusiasmo y camaradería.

Los operarios en cuestión nos han rogado que desde estas columnas se envíe el testimonio de agradecimiento, en su nombre, al señor González, por la atención que les dispensara con el ofrecimiento de dicho acto. Quedan complacidos nuestros visitantes.

### Ahora fumaremos mejor

Es un gran éxito para nuestra industria nacional el haber conseguido fabricar un papel de fumar finísimo y de extraordinaria resistencia, estudiado expresamente para el tabaco de pica que se emplea en España. Los que han probado esta marca de papel llamada SMO-KING (pronuncie Esmoquin), aseguran que con él se obtiene un cigarrillo de exquisito sabor y adecuada combustión. El papel SMOKING se vende en todas las expenditorias al limitado precio de diez céntimos el estuche cuadrado calidad Aroz y quince céntimos el estuche plático calidad Hilo.

## Suscripción

pro-familias de los obreros víctimas de los sucesos ocurridos durante la última huelga

La comisión nombrada por la U. G. T. y C. N. T. para llevar a cabo la recaudación de donativos en favor de las familias de los obreros víctimas de los sucesos ocurridos durante la última huelga, nos remite relación de lo recaudado hasta la fecha, con ruego de publicación.

A continuación publicamos parte de la citada relación, que en números sucesivos seguirá insertándose.

	Pesetas
Suma anterior	670'00
Juan Elias	2'00
Salvador Piterra Pérez	1'00
Antonio Becerra Bravo	5'00
Sociedad Estibadores La Unión	251'50
Sociedad Cargadores y Des-cargadores	321'00
Miguel Montecinos	5'00
Antonio García Harillo	5'00
Isidro Cañada Atienza	5'00
José Segura Montaña	3'00
Cándido Escalante Ortega	5'00
Miguel Gil Pacheco	5'00
E. Rodríguez Maldonado	5'00
F. Vivar Sánchez	3'00
F. Giménez González	2'00
Diego Villarejo Duarte	5'00
Antonio González Ruiz	3'00
Vicente Gómez García	5'00
Antonio Ruiz Ruiz	3'00
José Ortigosa Fernández	3'00
Juan Peñino Torres	5'00
Francisco Lozano Villa	5'00
Antonio García Montes	3'00
Antonio Domínguez Ortiz	5'00
C. Espinosa Villalba	5'00
José Escudero	5'00
José Navarro	5'00
Miguel Martínez	5'00
Joaquín Roldán	5'00
Se bastián Salvatierra	2'00
José Arquez	3'00
José Artiel Tirado	5'00
<b>Total</b>	<b>1.365'62</b>

## Las nuevas farolas

Han comenzado las instalaciones de las nuevas farolas del Puente 14 de Abril, en sustitución de aquellas que tanto dieron que hablar por su mal gusto artístico y que estaban colocadas en las cuatro esquinas del citado lugar.

Estas nuevas farolas también están colocándose en las cuatro esquinas del Puente, o sea, en los mismos lugares donde se encontraban las otras, pero son de tipo más aroso, y por lo tanto quedará despejado el citado lugar tan peligroso por el tránsito rodado que tiene y por las calles afluentes, de tan distintas direcciones.

Nos alegra el que las obras se hayan empezado y esperamos que se doten de los focos suficientes para que quede bien iluminado el céntrico Puente.

## Notas marítimas

### ESTADO DEL TIEMPO

De Ceuta: Viento Noroeste flojito; mar marejadillo del mismo; cielo casi despejado; horizonte brumoso; barómetro 759; termómetro 20.

### ENTRADAS

Motonave "Ciudad de Ceuta", con correo de Algeciras.

Vapor holandés "Juno", con carga general de Setubal.

Motonave "Ciudad de Ceuta", con correo de Algeciras.

Balandra a motor "María Antonia", con yeso de Monte Carmaya.

Palebot a motor "Cala Pi", con tránsito de Sevilla.

Palebot a motor "Catalina Partida", con carga general de Gibraltar.

### DESPACHADOS

Motonave "Ciudad de Ceuta", con correo para Algeciras.

Vapor holandés "Juno", con tránsito para Melilla.

Motonave "Ciudad de Ceuta", con correo para Algeciras.

Balandra a motor "María Antonia", en lastre para San Fernando y escalas.

Palebot a motor "Cala Pi", con tránsito para Pálamos y escalas.

Lea usted: "El Faro de Ceuta"

## A. Ruiz Alba

— Y —

## J. Ruiz Guerrero

Aparejadores titulares Ramón y Cajal, 8. CEUTA

## EXAMENES DE SEPTIEMBRE

Repasos de asignaturas del Bachillerato, clases especiales de Ingreso. Amplio salón de estudios y profesores competentes

Primera Enseñanza graduada para niños y niñas, clases ventiladas e higiénicas, hechas a expreso Profesores titulares

## COLEGIO S. JOSE de la MONTAÑA

(Legalmente autorizado su funcionamiento)

CANALEJAS, 27. CEUTA

Horas de matrícula de 12 a 1 y de 5 a 6

# Información de Tetuan

Delegación: Calle Cardenal Cisneros, número 9. Apartado de Correos número 61

## CARTA ABIERTA

Sr. Director de EL FARO DE CEUTA.

Ceuta. Muy señor mío: Perdono usted que abusando de su reconocida amabilidad me permita ocuparse de su atención unos momentos para rogarle inserte en las columnas del periódico que tan dignamente dirige estas líneas, dictadas con el corazón, para ver si de esta forma llegan a conocimiento de alguien que, compadeciéndose del presente y lamentable caso, pueda remediar esta angustiosa situación.

El que suscribe, repartidor del servicio de Telégrafos de la zona, en nombre de sus compañeros y en el suyo propio va a exponer en estas mal trazadas líneas, el angustioso declive de sus vidas: Estos hombres honrados servidores del Estado, cobran en el año 1936 la cantidad de 25 duros mensuales, no puede desconocerse por nadie las exigencias que, a diario, adquiere la vida moderna, y la imposibilidad que hay de hacerle frente con este infimo sueldo, teniendo en cuenta que la mayoría somos casados (algunos con numerosa familia), ocurre que, constantemente nos vemos en el trance doloroso y cruel de tener que recurrir a los comedores benéficos con nuestros hijos, si no queremos ver que a sus ingenuos gestos aparezca el aspecto famélico que sus vestiduras miserables representan.

Otras veces es la tragedia del albergue, digo tragedia, porque trágico es tener que mudar de domicilio cada cuatro o cinco meses, al no poder corresponder con los dueños de las viviendas, esta es una tragedia, íntima se crea, unos la creen y los más no, pero esta es la realidad.

En muchas ocasiones hemos pedido protección a nuestros jefes y siempre se nos ha contestado en la forma acostumbrada de "ya veremos"; pero el tiempo pasa, cada día que transcurre—como ocurre al enfermo desahuciado que por momentos se agrava en el mal que padece—es más espantoso el declive de nuestra existencia.

En plazo breve tendremos los nuevos presupuestos y ya llega a nuestros oídos el rumor lúgubre de que no pasará nada y de que todo seguirá igual. ¿Seremos los repartidores de Telégrafos los proletarios irreductibles e irreducibles?, nos decimos nosotros. Viene a tranquilizarnos este párrafo de la Constitución: "la República as garantizará a todo trabajador las condiciones necesarias de una existencia digna"... pero yo, con la autoridad de mi pobreza, puedo decir que la nuestra no lo es.

Excmo. Sr. Alto Comisario de España en Marruecos! Si está en sus manos el poder mejorar nuestras condiciones de vida le suplico lo haga con la urgencia que el caso requiere. Rogándole me perdone señor Director este atrevimiento y en la certeza de que usted me atenderá dado su generoso carácter recibo mi más sincero reconocimiento.

Juan Martín Mateo  
Tetuán 19-6-36.  
Repartidor de Telégrafos.

## En la Alta Comisaría

DESPECHOS  
Con S. E. el Alto Comisario interino, secretario general don Arturo Alvarez Builla, despacha en la mañana de ayer los jefes de las distintas secciones de la Secretaría General, el delegado de Hacienda, don Luis Robles Barbañil; el interventor principal de Marina, capitán de Navio, don Jesús Manjón; el interventor regional, don Julio de Tienda, encargado accidentalmente del despacho de la Delegación de Asuntos Indígenas; el capitán superior Cea, de la inspección de Fuerzas Jalfifanas, el jefe de la Secretaría Militar del Alto Comisario, comandante de Estado Mayor, don Carlos Suarez de Figueroa.

AUDIENCIAS  
El señor Alvarez Builla recibió después las siguientes visitas:

Comandante de Infantería, don Manuel Granados, ayudante de S. A. I. el Jalfifa.

Cónsul General de Italia en Tetuán, don Camilo Leonini.

Alcalde de Ceuta, señor Sánchez Prados.

Comandante de la Guardia civil, don Carlos Alvarez de Pablo, jefe de la Seguridad General de la Zona.

Don César Alba, gerente de la Sociedad Almadrabra Marroquí.

Don Eliseo del Caz, maestro nacional.

## El coronel Muñoz Grande

Después de haber permanecido unos días en nuestra ciudad ultimando su traslado y despidiéndose de sus numerosas amistades, en la mañana del domingo salió para Ceuta, en donde se detuvo breves horas, con el mismo objeto, el distinguido coronel de Infantería don Agustín Muñoz Grande, que hasta ahora estuvo desempeñando con general acierto la Delegación de Asuntos Indígenas de la Alta Comisaría.

Al cesar en ese importante cargo, del que hace tiempo tenía presentada la dimisión con carácter irrevocable, queda el señor Muñoz Grande en situación de disponibilidad militar, y, en tanto se efectúa su vuelta al servicio activo, pasará una temporada de descanso en Sigüenza, ciudad en la que se encuentra residiendo su respetable familia.

Sentimos muy de veras la ausencia del prestigioso jefe, que deja en la zona un excelente recuerdo, y hacemos votos porque el éxito y la suerte le acompañen en lo futuro.

Durante la incorporación del nuevo delegado de Asuntos Indígenas, también coronel de Infantería, don Eleuterio Peña, si que encargado del despacho de los asuntos de dicha dependencia oficial el competente interventor regional don Julio de Tienda.

## Ecos de Sociedad

Después de permanecer una corta temporada en la Península en uso de permiso oficial ha regresado a Tetuán el interventor principal de Marina del Protectorado, capitán de Navio, don Jesús Manjón, a quien nos complace en dar las más afectuosas bienvenidas.

Con la llegada del señor Manjón cesa en el despacho de los asuntos de la Intervención Principal de Marina, que desempeña ba interinamente, el interventor de Marina de Río Martín, señor Parra.

—Estuvo ayer en nuestra ciudad el alcalde de Ceuta, señor Sánchez Prados, quien al mediodía pasó a la Secretaría General, con objeto de saludar a S. S. el Alto Comisario interino, don Arturo Alvarez Builla, con quien conferenció detenidamente.

El señor Sánchez Prados, que fué muy saludado por las numerosas amistades con que en nuestra ciudad cuenta, regresó por la tarde a Ceuta.

—Regresó de Tánger, en cuya ciudad pasó el domingo al lado de su respetable familia el culto auxiliar de la Representación del Ministerio público en la Audiencia de Tetuán, don José Medrano Barrio, a quien acompañaba su distinguida esposa.

—De la Sociedad Internacional llegó el gerente de la Sociedad Almadrabra Marroquí, don César Alba, quien estuvo cumplimentando a la autoridad superior de la Zona.

—Después de girar una visita de inspección a las fuerzas y servicios de su mando en la región oriental, regresó a la capital del protectorado el comandante de la Guardia civil don Carlos Alvarez de Pablo, jefe de la Seguridad General de la Zona, quien seguidamente se reintegró a su elevado puesto, cesando en el desempeño interino del mismo el capitán de la Guardia civil, don José Cuñado.

—Se encuentra enfermo el moñísimo niño Pepito Luna, sobriño de nuestro querido amigo y compañero, el inteligente delegado de la Sociedad de Autores en el Norte de Africa, don José López y López, culto funcionario de la Delegación de Hacienda.

Celebramos muy de veras el pronto y total restablecimiento del pequeño paciente.

—Procedente de Bab Tazza, en cuyo punto se encuentra desatado el Tabor en que presta sus servicios, tuvimos de saludar en nuestra ciudad al notable escritor deportivo, sargento del Grupo de Regulares de Tetuán, don Manuel Cuñarro Vidal, quien pasará unos días entre nosotros, al lado de su respetable esposa e hijos.

—Ha marchado a la Península, acompañado de su distinguida familia, el coronel de Infantería don Francisco García Escámez.

—A las muchas felicitaciones que está recibiendo el brillante escritor, dilecto colaborador de estas columnas, don Samuel Cohen, por haber aprobado, con excelentes calificaciones, cinco asignaturas del último año de la carrera de Derecho, que

## Biblioteca Circulante «Cultura»

TETUAN

MAS DE TRES MIL VOLUMENES!

Todas las obras de los modernos autores españoles y extranjeros, todas cuantas obras de actualidad se publiquen figurarán en esta Biblioteca pudiendo V. solazarse con su lectura haciéndose socio de dicha Biblioteca por el módico precio de tres pesetas, mensuales. Para suscribirse dirijase a:

LIBRERIA ALCARAZ

República 17.

TETUAN

curso con el mejor aprovechamiento, en la Universidad de Valencia, nos asociamos con todo afecto y simpatía.

El señor Cohen dará por terminados sus estudios en el próximo mes de septiembre, licenciándose de abogado, y, seguidamente, comenzará el ejercicio de la noble profesión, en la que, sin duda, le están reservados los mayores éxitos.

## CAFE MARCA

«Las Campanas»  
EL MEJOR DE TODOS  
TUESTE DIARIO  
Almacenes M. CARRION  
O'Donnell, 8 TETUAN

## Mehal-la Jalfifana de Larache núm. 3

Necesitando adquirir la expresada Mehal-la, las prendas y efectos que a continuación se detallan, sin rebasar los precios límites que se indican, los constructores que lo deseen, pueden enviar sus ofertas al Comandante Primer Jefe, hasta las NUEVE horas del día VEINTISIETE del presente mes, ateniéndose al pliego de bases, expuesto en el tablero de anuncios de esta Mehal-la.

### PRENDAS Y EFECTOS

- 2.000 pares de alpargatas a 4'80 pesetas (par).
- 690 camisas kaki a 8'00 pesetas.
- 646 guerreras kaki a 14'00 pesetas.
- 400 zaragüelles infantería a 12'60 pesetas.
- 200 zaragüelles caballería a 12'60 pesetas.
- 355 rexas kaki a 4'50 pesetas.
- 200 rexas blancas a 4'50 pesetas.
- 300 gorros de tirados a 7'15 pesetas.
- 572 fajas rojas a 3'60 pesetas.
- 786 pares de vendas a 3'60 pesetas, (par).
- 174 kendoras a 14'00 pesetas.
- 10 trajes de ordenanza a pesetas 100'00 (uno).
- 100 metros galón sargento infantería a 4'50 pesetas (metro).
- 25 metros galón sargento Caballería a 4'50 pesetas (metro).
- 200 metros galón cabo Infantería a 1'50 pesetas (metro).
- 50 metros galón cabo Caballería a 1'50 pesetas (metro).
- 100 metros galón soldado primera Infantería a 0'75 pesetas (metro).
- 25 metros galón soldado primera Caballería a 0'75 pesetas (metro).
- 500 metros galón reenganche Infantería a 2'60 pesetas (metro).
- 200 metros galón reenganche Caballería a 2'60 pesetas (metro).
- 100 chilabas a 32'00 pesetas (una).
- 48 sulhanes a 54'30 pesetas.
- 515 pares de zapatos a 14'00 pesetas (par).
- 170 colchonetas a 29'10 pesetas (una).
- 100 morrales de pienso a 6'50 pesetas (uno).
- 100 cadenas de cuadra para ganado a 3'00 pesetas (una).
- 60 talhas blancas a 11'75 pesetas.
- 12 talhas marrón a 15'50 pesetas.
- 23 bolsas de grupa a 55'00 pesetas.
- 100 almohazas a 3'00 pesetas.
- 97 bruzas a 3'75 pesetas.
- Larache 19 de Junio de 1936.
- EL CAPITAN DE INTENDENCIA PAGADOR, Manuel Arias.
- V. B.º EL COMANDANTE INSTRUCTOR PRIMER JEFE, Pujalte.

## Tapicerías

Taller de Tapicería y Guarnición  
Fundas, Capotas, Alfombras, Cortinillas, Estribos de goma, Cantoneiras de aluminio, Corredoras para Cristales  
José Mancilla Sánchez  
Calle Sultán Muley Hassan  
CASA PARRÉS

## CARNECERÍAS Y ABASTOS

CARNECERÍA VALENCIANA DE VICENTE MANUEL  
Ternera, Cerdo, Vaca, Cordero, HCACINAS.—Siempre encontrará la carne fresca  
Plaza del Mercado (Cajón n.º 3)

## Tetuán al día

Impregnada de extraordinaria animación se deslizo la jornada dominical. Por si el asunto oficial, que tiene tan lucida exteriorización en el paseo del mediodía en la plaza de España, no fuera bastante a derramar bullicio por nuestras calles céntricas, una profunda expedición de turistas alemanes inundó de vestiduras claras y de rostros coloreados por el aire marino los puntos de reunión de la sociedad tetuani. Para que la atmósfera fuera más espesa, haciendo honor a la entrada oficial del verano, grandes nubarrones de bochonosa tormenta se cernieron sobre el horizonte y sobre el ánimo inquieto de quienes se las prometían muy felices en el también tormentoso partido de fútbol de la tarde. La prudencia celestial reclamó los plenos poderes de los elementos atmosféricos y transcurrió la jornada sin que cayera una sola gota de agua.

Los motores empezaron a quemar gasolina a muy prima hora de la tarde. Cuesta abajo—como en el tango de Gardel—los que zumbaron camino de la Hipica y los que llegaron hasta las finas arenas mediterráneas. Haciendo zig-zags por llanos y montañas los que, siguiendo tradicional costumbre, pasan el domingo en la ciudad internacional, engalanada ahora con los alicientes de su feria-exposición. Lo cierto es, que a las cinco de la tarde Tetuán ofrecía el más desolador de los aspectos. La Hipica registró una excelente entrada y una contienda futbolística pródiga en incidentes de todo orden. Por encima de la violencia con que mellillistas y españoles se emplearon en la conquista bélica de la codiciada Copa—mucho más los primeros que los segundos; del apasionamiento natural del público—en el que se apreciaban, por no variar, demasado "poizones" rojinegros, y por encima, finalmente, de las decisiones arbitrales, que allá los técnicos se encargaron de dilucidar—el señor Guerrero no puede ser sospechoso para ningún club y menos para el Español—lo cierto es que en el marcador quedó flotando un 8-1 en favor del Español, que es ya la posesión virtual del trofeo, a menos que el próximo domingo, en Melilla, los bizarros rojinegros amarren a un nocte a Lamas. En fin; una final muy final, que dará margen para comentarios de largo alcance.

En el retorno, el éxito de costumbre. No sabemos por qué la totalidad de los autobuses que regresan de Río Martín no pueden hacer escala en la Hipica, y, en su defecto, el público del fútbol tiene que rascarse el bolsillo pagando el pasaje de un taxi o lanzarse a pie cuesta arriba, solución, tal vez, muy deportiva, pero de dudosa comodidad.

Los feligreses de San Fernando y los devotos de Nuestro Señor HP., arribaron casi a la misma hora a la ciudad, que mantuvo una animación extraordinaria hasta después de mediada la noche.

Los cines registraron excelente entrada, pero el completo corrió en torno a los veladores de la plaza de España en la adoración estival del rubio bock de cerveza. La alta noche cayó sobre todos y apagó el estruendo del último "alavi" y la hiel del postrer comentario envenenado. Y surgió el lunes, papeleta en blanco del escrutinio semanal con los acerados dientes de la máquina de escribir desperanzándose en un descomunal bostezo, y, lo que es peor, sin un gramo de carne informativa que echar a la fiera.

Tan sólo, tan sólo, el debut en el Español de la compañía Victorero, discreta agrupación corpórea, que por sólo unos días alejara del escenario el acaudalado de los fantasmas de celuloide. Ya es algo...-P.

## CAFE

«Las Campanas»  
El mejor de todos. Tueste diario  
Almacenes M. CARRION. O'Donnell, 8 TETUAN

Los artistas que integran esta compañía.

La amplia sala del Español, pese a lo avanzado de la temporada y a la competencia espectacular—refrida como pocas veces en nuestra ciudad—registró una buena entrada, a la que, además de los méritos intrínsecos de la velada, contribuyó en gran manera la asequibilidad económica de los precios populares fijados en taquilla.

Todo ello es anuncio de la fructífera temporada que ha de desarrollarse en el primero de nuestros coliseos la compañía Victorero, saludada anoche con los más alentadores aplausos.

A todos ellos deseamos felicidades sin cuento en fecha tan señalada.

## Unica Exclusiva Sucursal de la Tintorería Catalana de Ceuta en Tetuán

Cardenal Cisneros, 8, 1.º, núm. 2. Frente a Correos y Telégrafos (Casa Baeza)

Tintes sólidos - Lavados en seco Especialidad tintes para cueros

## POPULAR CINEMA

Todos los días estrenos de magnificas películas sonoras  
XAUEN

## CAFE-BAR TEATRO RESTAURANT

JESUS BELMONTE ROYO  
Vinos y licores.—Exquisitas y variadas tapas.—Bocadillos Billares

## CARBONES

Carbón de piedra y vegetal. Siempre grandes existencias Servicio a domicilio  
Calle Muley Hassan (casa de Parres). Tl. 346 :-: TETUAN

## Gran Hotel ESPAÑA

RESTAURANT  
Habitaciones ventiladas TODO CONFORT, AGUA CORRIENTE  
Garage. Económico servicio AVENIDA SIDI BUHADM ALCAZARQUIVIR

## La compañía Victorero en el Teatro Español

Después de actuar sábado y domingo en Arcila, en la noche del lunes hizo su presentación a nuestro público la notable compañía cómica-dramática de Rafael Victorero en la que, por encima de un conjunto bastante ponderado, descuella la inteligente primera actriz Juanita Solano.

La obra elegida para debut fué la casi tridentaria comedia de Alejandro Casona, "Nuestra Natacha", que confirmó ante el culto auditorio tetuani el éxito grande de que venía precedida.

Una interpretación cuidada con cariño hasta en sus menores detalles hizo que las bellezas de fondo y forma en que la comedia abunda fueran saboreadas en toda su magnífica plenitud.

La compañía debutante causó excelente impresión y hay en ella, por encima de los méritos sobresaliente de sus titulares, elementos muy estimables que como ponen un conjunto de rara homogeneidad. En actuaciones sucesivas, con mayor detenimiento, iremos destacando los méritos individuales de los estudio-

## La festividad de San Juan

Mañana, día 24 de junio, festividad de San Juan Bautista, celebran su onomástica, entre otros muchos señores que seríamos no recordar en este momento, nuestros distinguidos amigos: Don Juan Beigbeder, interventor regional; don Juan J. Aracama, capitán médico; ingeniero don Juan Serrano, antiguo delegado de Fomento de la zona; ministro plenipotenciario de primera clase, jubilado, don Juan Potous y Martínez; don Juan Sánchez Pol, interventor regional de Larache; don Juan Alberti Vives, médico del Dispensario Municipal de Tetuán; teniente coronel de Estado Mayor don Juan de la Cuesta, ex jefe de la Secretaría Militar del Alto Comisario; don Juan L. Fernández, secretario del Comité de Turismo de la zona; corresponsal gráfico de "Agora"; don Juan Fernández Cuadrado; funcionario de Correos, don Juan C. Martínez; el redactor de este diario, don Juan Biondi; el farmacéutico de la localidad, don Juan Zurita; los industriales, señores Rodríguez Medina, López Bellido, Castillo y nuestro compañero don Juan Potous Barceló, cronista oficial de Tetuán.

# Gran Detective le Sigue la Pista al "G-3" —y ésto es lo que averiguó:

Los automovilistas obtienen un 43% de más recorrido sin patinaje con el gran neumático de Goodyear—y más.



LA GOODYEAR empleó al agente Joseph A. Faurot—el famoso detective de renombre de la "Scotland Yard" a Nueva York—para que averiguase que clase de servicios le estaba dando el "G-3" al público en general.

El obtuvo las pruebas de cientos de consumidores del "G-3"—sacó huellas de sus neumáticos—tomó medidas "Bertillon" del desgaste de las bandas de rodamiento — obtuvo un sinnúmero de pruebas y testimonios.

Después de varias semanas investigando nos comunicó: "¡El 'G-3' da mejores resultados que los que dió hace un año en la cuadrilla de ensayos! ¡Los automovilistas en todas partes obtienen un 43% de más recorrido sin patinaje—ó más!"

Crea lo que dice este gran detective—la banda más ancha y más plana del "G-3" y su construcción exclusiva de cuerda Supertwist le dan más seguridad, más recorrido—sin embargo, no le cuesta más.

**PRUEBA**  
obtenida por Faurot:  
Caso No. 235  
60,196 kilómetros  
**50%**  
de más recorrido  
seguro sin patinaje.



"G-3" nos cuesta más fabricarlo—pero, á Ud. no le cuesta más comprarlo.

REPRESENTACION GENERAL PARA MARRUECOS:

## JOSE PARRÉS PUIG

Tetuán: República, 15.—Tánger, Boulevard Pasteur, 31.—Agentes: en Ceuta, MANUEL ALCALA. Méndez Núñez, 4.—Arcila, Larache y Alcazarquivir: JAIME COHEN

Hotel Restaurant Victoria TETUAN

Hotel Restaurant Cervantes LARACHE

En ambos agua corriente en todas las habitaciones

# Informacion de Tánger

Delegación:  
Calle Comercio número 20

**Doctor M. Martell**  
Medicina general.-Especialista en enfermedades de la mujer y partos  
Consulta diaria: de 2 a 5 de la tarde  
Gratis para los pobres, los domingos: de 2 a 4 de la tarde.  
Zoco Grande (casa Azancot), principal  
Se advierte a los pacientes de las zonas española y francesa, así como también a los de la plaza de soberanía de Ceuta, que tendrán horas especiales de consulta, solicitándolas por cualquier medio y a fin de no detenerles en su viaje a Tánger  
ZOCO GRANDE --- (Casa Azancot) --- TANGER

**Hotel OLYMPIA**  
Antiguo inmueble del Hotel Becerra, situado en las calles del Comercio, número 45; y Cristianos, 48.--  
TANGER  
Restaurant - Bar de primer orden  
Pensión completa: al mes, desde 225 pesetas (vino incluido); por día, desde 9 pesetas.—Comida, con vino, 4 pesetas.  
Comida por carnet de 10 abonos, 35 pesetas.  
Habitación por día, desde 3 pesetas  
No olvidad las señas: Hotel Olympia, calles del Comercio 45, y de los Cristianos, 48.--

**Veraneen en Tánger**  
LA MEJOR PLAYA DE BAÑOS DE MARRUECOS  
Temperatura agradable y sin calores excesivos.  
HOTELES DE TODAS CATEGORIAS  
FERIA DE TANGER DEL 20 AL 28 DE JUNIO DE 1936

**LOS CAFES DUBOIS**  
Se expenden en el Depósito de la calle de Sanmarino, número 10  
Estos cafés unen a su calidad excelente y deliciosa, la propiedad de estar siempre en recipientes modernos, herméticamente cerrados, preservándose de esta forma contra la humedad y toda clase de impurezas. Sus precios son los más económicos.  
Calle de Sanmarino, núm. 10.--TANGER

**Gran Teatro Cervantes**  
TANGER  
Soberbias funciones todas las noches  
Las mejores atracciones cinematográficas  
No deje usted ver el programa diario

**Bar restaurant "Juanito"**  
SITUADO EN LA CALLE DE LOS CORREOS.--TANGER  
En este nuevo y soberbio BAR-RESTAURANT queda el público asombrado de los excelentes vinos que se expenden, acompañados de tapas abundantísimas, variadas y exquisitas. Hay que visitarlo para comprobar cómo su dueño ha hecho posibles la selección de vinos y la abundancia de las tapas con la más rigurosa economía para el público. El RESTAURANT es, también, cosa única en su clase, viéndose favorecido constantemente por los viajeros de la zona española y de la zona francesa.—No dejes de visitar el BAR-RESTAURANT "JUANITO"  
DISPONE DE COMODOS SALONES RESERVADOS  
Calle de los Correos.--TANGER

**EMPIRE KURSAL DANCING**  
EL MEJOR CABARET DE TANGER  
Diariamente las mejores y más selectas atracciones  
Papel de periódico a 2'50 ptas. arroba

## La tercera Feria-Exposición inaugurada el pasado sábado

A la inauguración oficial de la Feria acudieron, el pasado sábado, S. E. el Mendub, acompañado de su segundo jefe, del jefe de su Secretaría y de M. Trouchet; los ministros de Francia, de Portugal, de los Países Bajos y de Inglaterra; don Pedro Seoane, secretario de Embajada del Consulado de España y los cónsules de Bélgica y del Brasil.

En representación de la Asamblea Legislativa asistieron sus vicepresidentes señores Saurin y Mariani, y los miembros de la misma señores Porté, Buzaglo, Green, Bentata y Abdessadok.

Vimos, también, en el acto a los señores administrador de la zona y administradores adjuntos; a los magistrados del Tribunal Mixto señores Rodière y Díaz Merry; al secretario de la Cámara de Comercio española, don Santiago S. Otero, que llevaba la representación del presidente señor Molinos; a los miembros de la Cámara Internacional de Comercio, señores Laredo, Azagury, Pochon, Rodière y Cohen (don I. y don J.); al ingeniero de Trabajos Públicos del Estado, al jefe de Servicios y Trabajos Municipales, al director de Aduanas, al presidente de Iniciativas, comandante de Miguel, capitán Girard y teniente García Hernández, representante de la Prensa y muchas y destacadas personalidades de las diferentes colonias, la publicación de cuyos nombres eludimos para no incurrir en olvidos.

La presencia de S. E. el Mendub fué saludada por la banda de cornetas y tambores de la Gendarmería y Exploradores musulmanes, con el himno cherifiano, interpretado bajo la dirección del simpático Hamido, magistralmente.

En el gran pabellón de la Feria las autoridades y numerosos invitados, Monsieur André Pierre, como presidente de la Cámara Internacional, dirigió el saludo a todos, expresando de modo elocuente, el honor que recibía el Comité organizador en aquellos momentos por la asistencia de cuantos escuchaban su palabra.

Señaló algunas de las dificultades que habían surgido alrededor de la decisión de repetir este año la Feria, dificultades vencidas por el entusiasmo de todos ante la manifestación que puede ser en años sucesivos una acusación espléndida de las iniciativas y valores logrados de Tánger, así como también el medio de atraernos la admiración del mundo que trabaja con éxito y da a estas manifestaciones,

consignadamente, el valor real que tienen. Monsieur André Pierre se refirió en seguida a las preciosas colaboraciones recibidas desde el instante en que, en interés de Tánger, se perseveró en ofrecer la Tercera Feria-Exposición.

"Nuestro Comité de Honor--dijo--nos aportó la gran autoridad moral de su patronato. La Asamblea Legislativa, con una unanimidad loable, votó créditos evidentemente limitados a las posibilidades económicas de la zona, pero suficientes esos créditos para realizar la obra que nos proponíamos."

"La Administración nos brindó sus grandes servicios. La Gendarmería, Policía, Trabajos Públicos y Municipales y Bomberos secundaron activamente nuestros esfuerzos, poniendo a nuestra disposición el personal y material necesarios."

"La Mendubia y el Comité de Turismo también nos han concedido su apoyo."

"El Comité Organizador, de su parte, ha demostrado un celo al cual rindo homenaje."

"En fin, la Prensa local y la de las zonas vecinas han hecho una campaña de propaganda y publicidad, que contribuyó poderosamente al éxito de esta manifestación, haciéndolo todo ello con un gran desinterés. (Como EL FARO, añadimos)."

"Notarán que no nombro personas por ser muchas las que merecen ser citadas. Por ello a todas, en conjunto, doy las gracias."

El director de "La Dépêche Marocaine" hizo otras consideraciones, recibiendo, al final de su salutación y descripción de los trabajos de la Feria como de los alcances de ésta, muchas felicitaciones.

En seguida se dió el "aperitivo de honor", procediéndose, concluido el obsequio, a visitar los "stands" y recorrer toda la Feria. Se lamentó que, por dificultades, sin duda inevitables, no estuviesen concluidas importantes instalaciones que el domingo aún no se habían montado y, de consiguiente, restaron esplendor a la Feria.

Los programas del sábado, domingo y lunes, se han cumplido con lucimiento, sobresaliendo la gran fiesta gimnástica organizada por la Sociedad "La Française", que tuvo efecto anteayer a las seis de la tarde.

Esta tarde, a las cinco, se celebrarán las carreras de camareros, organizada por don Onofre Zapata a base de valiosos premios.

**Nuestro agente de publicidad señor Ravé en Tánger**

Desde hace unos días se encuentran en Tánger el activo productor de publicidad, actualmente incorporado a nuestra Casa de Ceuta, señor Ravé. Es sabidamente conocido en la Ciudad Internacional el compañero por su dinamismo, por su laboriosidad, inteligente y, en su ma, por su corrección, para que nosotros en este saludo cariñoso extendamos a la vez su tarjeta de presentación.

El señor Ravé tiene además muchísimas amistades que aprecian en su justo valor y desde hace bastante tiempo sus condiciones nada frecuentes. Sin embargo, como el compañero trabaja aquí hoy, nuestras informaciones comerciales e industriales y nuestros anuncios estando especialmente consagrados a la labor de propagación de las firmas que se han manifestado en la Tercera Feria-Exposición, al saludarlo, nos interesa manifestar a cuantos aprecian la propaganda y sus más eficaces medios--EL FARO, como se sabe, es un medio de publicidad solicitadísimo--que el señor Ravé tiene absolutos poderes de contrato para cuanto en el orden mentado se relaciona.

**Excursión a pie desde Tanger a Ceuta, atravesando la Kabila de Anyera**

Una patrulla de los Exploradores de España salieron el sábado a las 15 horas para realizar a pie el recorrido Tánger-Ceuta, atravesando la kabila de Anyera. Esta patrulla se componía de los entrenadores deportistas, señor Sharkey, Montecatine, Ducali, Canales, Navas y Palacios, los cuales han efectuado el recorrido, en dos jornadas, pernoctando por la noche en Alcazarquivir y llegando por la madrugada a Ceuta, regresaron a Tánger la noche del domingo en el último auto de "La Valenciana".

Para esta excursión llevaron todo prevenido y de antemano se aseguraron los servicios, para los cuales, tanto el jefe de la Gendarmería comandante De Miguel, como el interventor de

la kabila de Anyera, señor Moreno, dieron cuantas facilidades les eran necesarias durante su recorrido.

Felicitemos a los señores deportistas ya citados al mismo tiempo que celebramos su feliz regreso.

### DEPORTES

En el Campo Español de Deportes y con una entrada regular, se celebró el anunciado encuentro entre el "Stade Marocain" y la S. D. E.

Esta última venció por seis a uno, que pudieron haber sido más si en el segundo tiempo salen con ganas de jugar. Pero como en el primer tiempo se aseguraron el partido al meter cinco veces la bolita, por una vez los contrarios, si no hubiera sido por la transmisión del encuentro Madrid-Barcelona, no hubiéramos aburrido soberanamente. Tan mal fútbol y de mala calidad se jugó en esta segunda parte.

El equipo de Rabat no nos gustó nada, pues no destaca ninguno de sus elementos, acaso el portero, pero no es guardameta de categoría. Los demás jugadores no tienen control de valor. Sólo se limitaron a despejar balón, claro es que si hubieran tenido otra delantera, cuando menos el resultado otro hubiera sido.

El trío defensivo deista fué lo más malo del equipo; todo se volvían fallos sin que los mar-

**Manolo Ortega**  
AGENTE DE PUBLICIDAD  
Taller de pinturas.--Presupuestos gratis.  
Alejandro Dumas, 5.--TANGER

**BAR RESTAURANT DEL PABELLON**  
más céntrico de la Feria  
BAJO LA DIRECCION DEL PROPIETARIO DE VILLA HARRIS  
Servicio de restaurante a precios económicos  
Encargos para todos los "stands" de bocadillos, cervezas, vinos y toda clase de licores

**SAPOLIN**  
Esmaltes. - Lacas. - Barnices, etc.  
En venta desde hace mas de cincuenta años

**Deténgase en los Stands**  
N.º 28, 29, 30 y 38 A.  
**A. RENSCHHAUSEN & Compañía**  
TANGER, LARACHE, RABAT, CASABLANCA  
Frigoríficas eléctricas, automáticas  
BITTER  
aparatos de radio de todos los modelos y precios  
LORENZ  
Máquinas de escribir  
TORPEDO  
Máquinas de calcular últimos modelos  
TORPEDO  
MOLINOS  
eléctricos para cafés, cereales, maíz, etc.  
MOTORES "DIESEL-DEUT"  
aplicables para todas las industrias  
Motores Diesel para automóviles y para la Marina.-Grupos de Dinamos.-Instalaciones completas para Fábricas de Hielo, Carnicerías, Hoteles, Hospitales, etc.  
Esta renombrada firma tiene expuestos en la Feria infinidad de artículos. Recomendamos pidan un folleto explicativo.

**Depósito de la Cerveza ZENITH**  
en Tánger: León Melul  
Avenida de España, 60. Teléfono francés, 195; Teléfono español, 881  
En la Feria y fuera de la Feria exija la CERVEZA "ZENITH"  
Sucursal en Casablanca: Avenue Pasteur, 67

**Restaurant-Bar Vasco-Francés**  
LARACHE  
Por la magnificencia de su cocina, es el preferido de los gastrónomos  
Cubiertos por abonos y a la carta. Especialidad en platos regionales. Bacalao al "pin-pin" y el vizcaíno, anguilas, paella, valenciana, etc., etc. Callos a la andaluza, los jueves y domingos  
Por la calidad de sus vinos y abundantes y variadas tapas, es el más popular de la población  
PLAZA DE ESPAÑA

**ANIBAL**  
SASTRE TAILLEUR  
**Londres-Salon**  
Gran surtido de tejidos Precios fuera de toda competencia. Mano de obra esmerada.  
CALLE COMERCIO - ZOCO CHICO

**Café Bar Moruno**  
Orquesta oriental con un vasto repertorio  
Instalado en el centro de la Feria con hermoso mirador y soberbia terraza con vistas a los distintos recreos de la Feria-Exposición  
Servicios de cafés y tés morunos con ricas pastas de todas clases  
Este café está a cargo de ABSELAM BEN SLIMAN, propietario del café moruno de esta plaza, sito en la calle de la Mezquita, número 1

**Casino Parque Playa TANCER**  
(Antiguo Villa-Harris)  
Abierto desde la DIEZ de la mañana  
Dancing.-Bar Americano.-Piscina  
Esmerado servicio de Restaurant. Cubiertos desde diez francos en adelante, vino incluido.  
Servicio permanente de autos desde la Teneria, a tres francos por persona ida y vuelta.  
Nota. El Casino Restaurant del Parque Playa sirve cuantos encargos se le hagan para bautizos y bodas, a precios económicos

# Información de Algeciras

## PERFIL DEL DIA

### La labor que precisa Algeciras, no es de política; sino de administración y urbanización

### ¿PODEMOS ENTERARNOS?

El presidente de la Comisión Gestora llegó a Madrid, tan oportunamente, que apenas si le quedó tiempo para cambiar el traje de viaje por otro de paseo y ocuparse de los asuntos de feria, como es lógico y natural en representante de un pueblo de la categoría del nuestro que acaba de vivir los días felices de sus festejos anuales.

Al señor presidente de la Comisión Gestora no le dió tiempo, antes de la feria, de contar las mejoras que, allá en Madrid, había conseguido por su mediación, trabajos e influencias y héticos aquí, a la hora de ahora, sin saber si ha de tener efectividad, por fin, eso del dique de Rodeo, de que se habló con tanto calor como ineficacia, tan pronto se iniciaron los primeros pasos.

Con dique o sin dique, lo más importante es saber qué cuestiones se trataron en Madrid y cido por todos, a lo menos para guardar de esta Gestora un recuerdo más grato que de ninguna otra; porque hasta aquí—y esto creemos que ya lo hemos dicho alguna vez—las Comisiones marchaban a la capital de España y regresaban, sin excepción, lo mismo que se habían marchado, o peor, si cabe, porque las esperanzas habianse torcido en defraudación.

No creemos, sinceramente, que esto siga ocurriendo, porque entonces sería cosa de ir pensando que todo es "música barata" y que nuestra condenación al olvido de los altos poderes, es eterna.

No, nada de eso. Es muy posible que la Comisión que fué a Madrid haya solucionado algo, y en este caso, decirlo cuanto antes y a que el pueblo se entere de las ventajas que reportan esas idas y venidas, con cargos al presupuesto.

No es mucho pedir, que digamos y, además, de una lógica aplastante. Así, al menos, lo entendemos nosotros.—A. V.

## "CASERO"

Higiénicas habitaciones con vistas al mar.—Cuartos de baño.—"EL AGUILA DORADA"  
Venta exclusiva de la cerveza Cuartos de asco para señoras.

ANUNCIE EN "EL FARO"

Después de la feria, es natural que la Gestora medite un poco sobre los problemas que quedaron pendientes y que, por tanto, están sin solucionar, a menos que ellos solos se hayan solucionado.

Durante la pasada semana hemos hecho un alto en la contienda, y habrán visto nuestros lectores, cómo, respetuosos con las fiestas para no empañar su brillo con el eco de nuestras quejas, silenciamos todo aquello que pudiera apreciarse como combate aunque en realidad no vea eso, sino únicamente sacratísima obligación, que nos lleva a enfrentarnos con las circunstancias por dolorosas y tristes que estas nos resulten.

Ante esa obligación, nosotros no sabemos desertar y aquí la labor de saneamiento y algecirenismo que teníamos emprendida.

La Comisión Gestora ha salido de la feria y apenas da sus "normales" pasos en el cometido municipal que le afecta, tropieza con el máximo inconveniente de tener delante los mismos problemas que le llevaron a grandes meditaciones. Indudablemente no podrá resolverlos, ahora como antes y, en definitiva, Algeciras seguirá dando tumbos sin seguridad posible.

—Este es el punto principal de la cuestión y en el que todos—ellos y nosotros—debe mos fijarnos mucho.

Por si acaso si se les ha olvidado a quienes no es dable que estas cosas se les olviden, volveremos a insistir una vez más que todo el problema de Algeciras queda reducido a que se desarrolle una labor consistente de administración y de urbanización.

Este y no otro es el camino a

seguir, si es que la Gestora municipal piensa hacer, al frente del Municipio, algo de consistencia. Lo que no puede ser es seguir dando tumbos, haciendo pinitos políticos sin que se tenga en cuenta lo que urge, que las actividades todas se encaminen al próspero desarrollo de un pueblo, como el nuestro, que tiene tantas reservas de energías y filones inexplorados de riquezas que precisán la mano propulsora que las pongan en movimiento.

Piense la Gestora Municipal en el contenido de la labor que le compete y si se encuentra a paz de afrontarla, afrontela sin vacilaciones desmintiendo, con ello, la creencia de que nada ha ganado Algeciras con la elevación a los altos cargos municipales de unos hombres que llegaron empujados por un anhelo de paz y de equidad, de justicia y de elevación que, hasta ahora, no han satisfecho.

## LA ULTIMA NOVILLADA DE FERIA

### «Molinilla» Mariano Méndez y «Panaderito»

Se ha celebrado la última novillada de feria, lidiándose reses de don Ramón y don Jaime Mora de Figueroa.

El cartel con respecto a los toreros era interesantísimo. Hubo una entrada aceptable.

Los novillos presentados por los señores Mora de Figueroa no fueron ninguno dechados de perfecciones, con excepción del lidiado en último lugar que fué el más claro de todos ellos.

Además de su fea estampa, muy descarados de pitones, acusaron su condición bronca y no dieron todo el jugo que hubieran sido de desear.

El público que con sobrada razón cree que en "Molinilla" hay calidad de torero, no salió defraudado del joven novillero, en quien nosotros vimos, no solo voluntad, sino valor. Con capote realizó una faena de lucimiento escuchando muchas palmas, sobre todo al apretarse en unas verónicas de insuperable estilo que nada dejaron que desear.

El arte de "Molinilla", con la muleta, es sobradamente conocido del público algecirense, por cuyo motivo quizás no diera, a la faena inteligente que hizo a

su segundo, todo el valor que esta tuvo, tratándose de un novillero con nervio y empuje, defectuoso, además, del ojo izquierdo, lo que dificultó grandemente su toreo.

Vulgarmente suele decirse que la "pasión no quita el conocimiento" y, aunque la fiesta de toros es fiesta de pasión, de discusiones, el ementos principales que la mantiene en el rojo candente del entusiasmo, deben los pasionales apreciar, mas justamente, todas aquellas circunstancias que concurren en torno a la lidia, antes de expresarse categóricamente en la plaza.

Otro lote parecido al de "Molinilla" tocó en suerte a Mariano Méndez.

Muy valiente en su primero, supo lucirse, con el capote, siendo muy ovacionado. Con la muleta, a su segundo, le hizo una faena de gran eficacia, dando pases por bajo de gran utilidad y precisión, que se hicieron ovacionar fuertemente.

Manolo Ruiz "Panaderito", convertido de banderillero en matador, se portó como lo que es: un torero valiente. Toreando de capa fué muy aplaudido, sobre todo, cuando, rodilla en tierra lanceó al estilo de los toreros machos. La muleta en las manos de "Panaderito" tiene sabor de clasicismo, dejando pases de buen estilo y de todas las marcas que fueron coreados con grandes ovaciones.

Si acusa calidad de torero y posibilidad de mantenerse en el cambio efectuado, no es menos como estoqueador.

Monolo Ruiz "Panaderito" ha dejado una grata impresión, cortando las orejas y rabo de su primero y saliendo en hombros terminada la muerte de su segundo, por la puerta que se abre a los triunfadores.

De los peones sobresalieron Cote, Clavijo, Rojito, Duarte y Chatillo.

En conjunto la novillada resultó muy aceptable, sin que ninguno de los que asistieron a ella salieran defraudados de la Plaza.

## K. IRELES

## Noticias varias

### DE ALMERIA

Llegó a ésta procedente de Almería adonde marchó por enfermedad de una hermana suya residente en aquella capital nuestro buen amigo el abogado del Estado, con ejercicio en ésta, don Emilio Pérez Manzano.

### DE TETUAN

También llegó de Tetuán adon de se trasladó ante la gravedad de un tío político que reside en aquella zona, nuestro querido amigo el conocido industrial de esta plaza don Antonio Araujo, dueño del acreditado restaurant "Casero".

### A SEVILLA

Marchó a Sevilla el competente taurino don Juan Riaño, que, por motivos de sus negocios hubo de pasar unos días entre nosotros.

### MEJORADO

Hemos saludado en la calle muy mejorado de la grave cornada que sufrió en Granada recientemente, al valiente y pundonoso matador de novillos Baldomero García.

Desémosle que pronto se encuentre restablecido y en disposición de torear en la novillada de feria de LaLínea que tiene contratada con la Empresa.

¡Comerciantes! ¡Industriales!

¡Contratistas de Obras, etc., etc.!

Aseguren su personal contra los riesgos de accidentes en la

## Mutua de Ceuta

Mutualidad Patronal para el Seguro de accidentes del Trabajo

Contribuyendo así a la defensa de los intereses locales, aparte de los múltiples beneficios directos que para Vd. representa el ser un asociado más de una Entidad que no persigue ningún fin lucrativo y si el de estar a cubierto de una obligación impuesta por la Ley con el menor coste posible.

Soberanía Nacional. Núm. 51 Teléfono. 8-0-3

Papel de periódico a 2'50 ptas. arroba

## PAVIMENTOS ASFALTICOS S.A.

### Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARSAZ **Mormialto Petrasfalto** REGISTRAD. S.  
Acabrimientos asfálticos impermeables garantizado para arsetas y cubiertas de edificios  
CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 1 MADRID Apartado, 668  
Delegación en Marruecos Koco del Trigo TETUAN Apartado, 68

## Loza-Cristalería

### Objetos para regalos

### Artículos de electricidad

## CASA MOLINA

### PRECIOS SIN COMPETENCIA

## Academia de Corte y Confección

### SISTEMA PRIETO

Dirigida por señorita diplomada y ex-Profesora de la Academia Central de Barcelona

## Corsetería y Fajistería

### VENTA DE PATRONES A MEDIDA

Clases de 3 a 5 y de 5 a 7.—Alfau, 6 bajo.—Ceuta

## José Ibáñez, Canto

### GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La Casa más surtida ¡Última novedad!

### SUS MERCANCIAS...

...serán entregadas con rapidez y seguridad confiándolas a LA VALENCIANA S. A. Solicite V. la nueva tarifa de mercancías.

## Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIO DE LA

## CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes

## VERMOHUT MARTINI & ROSS

Teléfono número 280

Sucursal en Ceuta Casa Central Melilla

## Chapas y tubos fibrocemento de "ROCALLA"

Depósitos para agua de todas cabidas

## "ROCALLA"

### Cemento portlandartificial Titán

### Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»

GRANDES EXISTENCIAS

## Casa Baeza Hermanos

CEUTA-TETUAN-LARACHE

## "La Espiga de Oro"

PANIFICADORA MODERNA

Pan Español, Francés y Viena.—Especialidad en pan moreno. Pan caliente a todas horas.—Servicio a domicilio.

Barriada de España 110. Telefono 478. Ceuta

SEÑORAS... Caballeros... En la SASTRERIA

## Abuelo

Encontraréis los mejores géneros de caballero para la actual temporada de primavera

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

## Abuelo

## "Cabaret Cantante"

El mejor de Marruecos y el de las caras bonitas

## GRANDES DEBUTS SEMANALMENTE

Teléfono 2-6-7 Peligros 5.

## DROGUERIA

## Romero

Extenso surtido Libertad, 7 Teléfono 4-1

## MENACHO

### LIBRERIA

PRENSA EXTRANJERA BIBLIOTECA CIRCULANTE FIGURINES LIBROS DE TEXTOS ENCARGOS RAPIDOS

Camérea, 14 Teléfono, 865 CEUTA

En la imprenta de EL FARO DE CEUTA se vende papel a 2'50 pesetas la arroba

## Ferrocarril de Ceuta - Tetuán

Horario de trenes querige desde 1.º de Mayo de 1935

ESTACIONES	TRENES ASCENDENTES		
	M. 11	M. 14	O. 8
Ceuta	Salida		16'50
Ceuta-Puerto	Llegada		16'54
	Salida	12'06	16'55
Miramar	Llegada	12'07	17'00
	Salida	12'08	17'01
Castillejos	Llegada	12'18	17'10
	Salida	12'19	17'11
Dar-Riffien	Llegada	12'24	17'15
	Salida	12'25	17'16
Negro	Llegada	12'34	17'24
	Salida	12'35	17'25
Rincón	Llegada	12'54	17'43
	Salida	12'55	17'44
Malallen	Llegada	13'14	18'02
	Salida	13'15	18'03
Tetuán	Llegada	13'33	18'30

  

ESTACIONES	TRENES DESCENDENTES		
	M. 1	M. 8	M. 14
Tetuán	Salida	8'10	17'45
Malallen	Llegada	8'24	18'00
	Salida	8'25	18'02
Rincón	Llegada	8'43	18'22
	Salida	8'44	18'23
Negro	Llegada	9'03	18'42
	Salida	9'04	18'43
Dar-Riffien	Llegada	9'13	18'52
	Salida	9'14	18'53
Castillejos	Llegada	9'18	18'58
	Salida	9'19	18'59
Miramar	Llegada	9'27	19'09
	Salida	9'28	19'10
Ceuta	Llegada	9'33	19'15
Ceuta-Puerto	Llegada	9'37	

## AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos desaprensivos intermediarios a los más bajos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :-: :-: HAGA UNA VISITA A LOS ALMACENES

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el surtido de mejor pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse :-: :-:

## Compañía Trasmediterránea

PASEO DE LA CASTELLANA, 14. MADRID

Servicios regulares comerciales y correos entre la Peninsula, Baleares, Norte de Africa, Canarias y Guinea española.

Tánger-Algeciras-Tánger		Ceuta-Algeciras-Ceuta	
Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20; 3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20; 3.ª, 10 pesetas.	Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 hora. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía, 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16; 3.ª, 10. De Algeciras a Ceuta: 1.ª, 22'10; 2.ª, 16'50; 3.ª, 10.		

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

IDA	IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Autos hasta 1.000 ks. de peso.	75'00	85'00
Idem de 1.001 a 1.500 ks. de peso.	85'00	95'00
Idem de 1.501 a más.	115'00	125'00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA y VUELTA

Nota.— En estos precios están incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.— Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.— Para más informes y pasajes:

Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono, 637 y 652.—Ceuta.

## CAFE-BAR

## VICENTINO

Pastelería y Repostería. Resteran

LIBERTAD, 5 TELEFONO 4-9 CEUTA

## Cerámica de los Castillejos, S. A.

Representación de Ceuta

La trillos huecos y macizos.—Servicio directo a pie de obra

DEPOSITO: PLAZA DE AFRICA, 12-Bajos-Teléfono 4-0-3

Papel de periódico a 2'50 ptas. arroba

ULTIMA HORA

Un vapor correo francés que se dirigía a Argelia choca con unas rocas y resultan ochenta viajeros lesionados

HA COMENZADO YA SUS TRABAJOS EL JURADO MIXTO CIRCUNSTANCIAL CREADO PARA RESOLVER EL CONFLICTO DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

Madrid, 22.—Ya ha comenzado sus trabajos el Jurado Mixto circunstancial creado para resolver el conflicto del ramo de la construcción.

LA FIRMA DEL JEFE DEL ESTADO

Madrid, 22.—El jefe del Gobierno, don Santiago Casares Quiroga, estuvo por la tarde en el Pardo para someter a la firma de S. E. el Presidente de la República, don Manuel Azaña, los decretos aprobados en el último Consejo de ministros.

Después de despachar con el jefe del Estado, el señor Casares Quiroga marchó a la Presidencia y más tarde al departamento de Guerra en donde estuvo trabajando hasta la noche.

El índice de los decretos firmados fue facilitado a los informadores, figurando los siguientes:

Uno, nombrando gobernador

civil de Zamora a don Tomás Martí Hernández.

Otro, nombrando primer delegado de España en la próxima Asamblea de la Sociedad de Naciones al ministro de Estado, don Augusto Barcia.

Otro, nombrando delegados de España en la Sociedad de Naciones a los señores Madariaga y López Oliván.

Constitución en Oviedo de una comisión que entienda en determinaciones del Congreso de Trabajo del 29 de febrero sobre despidos en las fábricas de armas.

Promulgación de la ley modificando la de orden público.

Decreto concediendo el retiro al coronel de la Benemérita, don Antonio Prieto.

Otro, concediendo el pase a la segunda reserva al general de la Benemérita, don Manuel López García.

Otro, promoviendo a brigadier del mismo Cuerpo, a don Fernando Nuñez Llanos.

Disponiendo la nulidad de los decretos de 18 de septiembre y 20 de diciembre de 1935, sobre nombramientos de Tribunales para oposiciones de cátedras universitarias.

Aprobando el Reglamento del personal de la Dirección de Sanidad.

Decreto ampliando las comisiones gestoras.

Autorización para concer-

tar préstamos con garantías decima territorial e industrial en un plazo de doce años.

Del ministerio de Industria y Comercio una autorización para que el titular del ramo presente a las Cortes un proyecto extendiendo la aplicación del Estatuto de propiedad industrial a los discos gramofónicos y demás fonogramas.

COMENTARIOS Y JUICIOS DE LA PRENSA MADRILEÑA

"Ya"

Madrid, 22.—El periódico "Ya" se refiere a la escisión de los socialistas.

Dice que este suceso le parece de todas veras inevitable y agrega que el Gobierno comunicará al Frente que desea que de ninguna forma se repita lo ocurrido últimamente en las Cortes.

"Claridad"

Madrid, 22.—"Claridad" pide por su parte, la solución de los diferentes problemas planteados.

Se refiere a la republicanización de la diplomacia y a la promulgación de la amnistía. Entonces dice que podría mentarse la ausencia de los diputados de la reunión de las comisiones.

"Heraldo de Madrid"

Madrid, 22.—El diario "Heraldo de Madrid", de forma concreta se refiere al actual estado de las huelgas.

Aboga por la rápida solución de aquellas, para evitar que el clima sea propicio a cualquier tiranía.

LA CARNE ESCASEA A CONSECUENCIA DE DIFERENCIAS ENTRE PATRONOS Y OBREROS CURTIADORES

Se tiene la impresión que quedará arreglado este asunto muy pronto

Madrid, 22.—En el día de hoy y como consecuencia de determinadas divergencias que surgieron entre los patronos y obreros curtidores, escaseó grandemente la carne en los mercados.

Se cree que se llegará prontamente a un arreglo y quedará subsanada la carencia de tan solicitado artículo.

EN EL CONSEJO DEL JUEVES SERAN ESTUDIADOS LOS PROYECTOS DEL CONSEJO DE ECONOMIA NACIONAL Y DE BASES DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Madrid, 22.—Según informes oficiales se sabe que el Consejo en su próxima reunión que tendrá lugar el jueves estudiará el proyecto regulador del Consejo de Economía Nacional.

También se asegura que en la citada reunión ministerial serán estudiadas las nuevas bases de Correos y Telégrafos.

LA C. N. T. EN MALAGA SE MANTENDRA ALEJADA DE LA U. G. T. MIENTRAS ESTA NO RECTIFIQUE LAS INJURIAS

Málaga, 22.—La C. N. T., en su última reunión a la que asistieron numerosos afiliados trató de sus relaciones con la Unión General de Trabajadores. Fue tomado el acuerdo de alejarse de la U. G. T. hasta que ésta organización no rectifique las injurias.

UN VAPOR CORREO FRANCES QUE SE DIRIGIA A ARGELIA CHOCA CONTRA UNAS ROCAS Y RESULTAN 80 VIAJEROS LESIONADOS

Han quedado en Palamós cinco heridos hospitalizados.—Las ambulancias sanitarias y médicos acuden rápidamente

Gerona, 22.—A causa de la niebla, el vapor correo francés "Kantala", de Port Bredres, que se dirigía a Argelia, chocó contra las rocas de Cala Margarita en las costas de Palamós, abriendo una gran vía de agua.

Quedó completamente levantada la proa y se produjo una gran confusión a bordo.

Resultaron lesionados 80 viajeros.

Los oficiales que tuvieron gran serenidad lograron imponer el orden y evitar el desconcierto.

Rápidamente acudieron en su auxilio, siendo trasladados a tierra los heridos, quedando cinco de ellos hospitalizados en Palamós.

Las ambulancias sanitarias acudieron con rapidez y urgencia, llevando en su dirección a los médicos de aquella localidad.

Gracias a atrevidas y peligrosas maniobras se pudo poner a flote el vapor.

En este barco regresan un centenar de soldados franceses.

LOS TAXISTAS Y CHOFERES PARTICULARES DE MALAGA SE DECLARAN EN HUELGA

Málaga, 22.—Esta tarde se han declarado en huelga los taxistas y chóferes de casas particulares.

Con este motivo las calles ofrecen un aspecto bastante anormal, ya que se advierte la ausencia de muchos vehículos.

UNOS DESCONOCIDOS HIEREN DE GRAVEDAD A UN GUARDIA MUNICIPAL

Es declarada la huelga general por veinticuatro horas como protesta de esta sangrienta agresión

Medina de Campo, 22.—Varios desconocidos hirieron esta noche al guardia municipal José Alonso.

El guardia fué trasladado al hospital de la localidad, en donde se le calificó su estado de pronóstico grave.

Cuando circuló la noticia del suceso y como protesta se acordó declarar la huelga general por veinticuatro horas.

La Guardia civil ha comenzado las pesquisas para la detención de los autores de esta sangrienta agresión.

UN AVION DE BOMBARDEO CHOCA CON LA PROA DEL "NORMANDIE" SIENDO RECOGIDO POR ESTE, QUE CONTINUA SU VIAJE

Parece que el avión volaba alrededor del vapor en unión de otros aparatos

Londres, 22.—Se dice que un avión de bombardeo chocó con la proa del paquebot "Normandie" que lo recogió continuando su viaje.

Parece ser que el aparato en

cuestión volaba alrededor del navío en unión de otros aviones, tropezando con los cables y cayendo sobre el puente del mismo.

No ha resultado de este accidente ningún tripulante lesionado.

EL MINISTRO DE ESTADO SE ENVIÓ A GINEBRA

Madrid, 22.—Ha marchado esta noche en el expreso para París, desde donde continuará viaje a Ginebra, el ministro de Estado, señor Barcia.

Acudieron a despedirlo a la estación algunos miembros del Gobierno y distintas personalidades diplomáticas.

EL ENTIERRO DE DIRECTOR DE LA COMPANIA TELEFONICA

Madrid, 22.—Esta tarde tuvo lugar el entierro del director general de la Compañía Telefónica señor Logan Roth.

Al sepelio asistieron diferentes personalidades y altos empleados de la Compañía.

Casa Aguilar FERMIN GALAN, 18 -TELEF. 224 CEUTA

Ferretería- Efectos Navales Material Sanitario - Loza Cristal - Batería de Cocina Esmaltada y de Aluminio.

Alfón y C. (Sociedad Limitada)

Sucesores de S. L. BENTOLILA ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR CONSIGNATARIOS DE BUQUES Jándenez, 15. Teléfono, 34. CEUTA

Clínica - Médico - Quirúrgica G. GALLEGO De Sanidad Militar, Beneficencia municipal y Cruz Roja MEDICINA Y CIRUGIA GENERAL. Enfermedades de las VIAS URINARIAS DIATERMIA - ESDOSCOPIA - SALVARSAN LIBERTAD 15. DE 3 a 5. Especial para obreros de 5 a 6 CEUTA

¿Queréis tomar un café exquisito? Comprad a Constantino Cossio Avenida Villanueva, 2

DOCTOR LAZARRAGA Especialista de garganta, nariz y oídos Recibirá a enfermos de su especialidad, en la consulta del Doctor SANCHEZ PRADOS durante los días del 15 al 24 del actual SOBERANIA NACIONAL. 40 CEUTA

Frontón - Tánger

NUEVA EMPR. SA

Todos los días grandes partidos de pelota vasca con excelentes jugadores.

Por la tarde y por la noche apuestas muy buenas

Precios: Entradas de caballero, 1 franco.--Palcos con 6 asientos, 5 francos.--de for-s, ENTRADA LIBRE.

BAR AMERICANO Reservado el derecho de admisión

JEREZ "LA RIVA" COÑAC "LA RIVA" MACHARNUDO "LA RIVA" Depositario en Ceuta AGENCIA PAUBLET

Probad la exquisita Cerveza La Cruz Blanca DE SANTANDER

Fábrica de Mosaicos PIEDRA ARTIFICIAL Grandes existencias en dibujos modernos Trabajos por encargo. JOSÉ MILLAN AVENIDA DE AFRICA, N.º 13 (Frente Depósito "Shell") CEUTA

Señorita aprenda corte y confección en la academia EL RAPIDO garantizamos la enseñanza en dos meses Además, la casa central regalará un título para sortearlo entre todas las alumnas que hayan asistido desde el mes de mayo al de octubre del presente año. Para más informes, visítenos Soberanía Nacional, 33, piso exterior

Patronos del Protectorado Español de Marruecos

El Boletín Oficial de la Zona del día 20 de mayo pasado publica la nueva Ley de Accidentes del Trabajo

"La Unión" y "El Fenix Español"

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS REUNIDOS

Os ofrece una póliza, en la que asumiendo vuestros deberes y obligaciones, os descarga de toda preocupación

Pidan informes gratuitos a nuestros agentes

Don Antonio Barrientos República 14. Teléfono 220. TETUAN Don Manuel Arenas Plaza de España. LARACHE Don José Esbert B. Español de Crédito. - Alcazárquivir

O A SU SUBDIRECTOR PARA CEUTA Y ZONA OCCIDENTAL DE MARRUECOS

Luis Utor Guerrero. - Apartado de Correos, 21. = CEUTA